TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU

tusaf

SAYI 22 / YAZ 2021

DERGİSİ/JOURNAL

Türkiye'nin Unu / Turkish Flour

8 Temmuz 2021
July, 8 2021

TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS FEDERATION

3 aylık ücretsiz Türkçe İngilizce yaygın süreli sektör yayınıdır / Quarterly free sectoral periodical publication



TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ (TMO) HUBUBAT VE BAKLİYAT ALIM VE SATIŞ FİYATLARIYLA YÜZLERİ GÜLDÜRDÜ

TURKISH GRAIN BOARD (TGB) MAKES PEOPLE SMILE WITH PURCHASE AND SALES PRICES OF GRAINS AND LEGUMES

TARIM VE ORMAN BAKANI DR. BEKİR PAKDEMİRLİ- TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) YÖNETİM KURULU TOPLANTISI

MINISTER OF AGRICULTURE AND FORESTRY DR. BEKIR PAKDEMİRLİ- TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF) BOARD OF DIRECTORS MEETING

Değirmencilik Endüstrisi ve TUSAF

Milling Industry and TUSAF

TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) TİCARET BAKANI DR. MEHMET MUŞ VE TMO ZİYARETLERİ

TURKISH FLOUR INDUSTRIAL FEDERATION (TUSAF) MINISTRY OF COMMERCE DR. MEHMET MUŞ AND TMO VISITS

Tusaf Mutfak

TUSAF KITCHEN



İmtiyaz Sahibi / Concessionaire
Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu Adına
Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu Yönetim Kurulu Başkanı
On behalf of the Turkish Flour Industrialists' Federation
Turkish Flour Industrialists Chairman of the Board of Directors
Eren Günhan Ulusoy

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Editor in Chief
Vural Kural

Editör / Editor
Vural Kural

Yayın Yönetmeni / Publishing Director
Burçin Atalay

Sanat Danışmanı / Art Consultant
Döndü Mert

YAPIM / PRODUCTION
DMW Tasarım Stüdyosu
Ziaur Rahman Caddesi 27/4 Çankaya / Ankara
Tel: 0312 496 28 98

Yayın İdare Merkezi / Publication Administration Center
Üniversiteler Mah.1598 Cad.
Bilkent Plaza A3 Blok Kat:3
No:33 Bilkent-Çankaya/ANKARA
Tel: 0312 440 0454
www.tusaf.org
bilgi@tusaf.org

Baskı / Printing
TŞOF Plaka Matbaacılık A.Ş.
Sincan 1. Organize Sanayi Bölgesi
Dr. Orhan Işık Caddesi
No: 3 Sincan/ANKARA
Tel: 0312 267 0897

Yayın Tarihi / Release Date
8 Temmuz 2021
3 aylık ücretsiz Türkçe İngilizce yaygın süreli sektör yayınıdır / Quarterly free sectoral periodical publication with Turkish / English
ISSN 2458-9055.

İçindekiler / Contents



DR. EREN GÜNHAN ULUSOY
TUSAF YÖNETIM KURULU BAŞKANI
TUSAF CHAIRMAN OF BOARD OF DIRECTORS



TARIM VE ORMAN BAKANI DR. BEKIR PAKDEMIRLİ- TÜRKIYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) YÖNETİM KURULU TOPLANTISI
MINISTER OF AGRICULTURE AND FORESTRY DR. BEKİR PAKDEMİRLİ- TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF) BOARD OF DIRECTORS MEETING



TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) TİCARET BAKANI DR. MEHMET MUŞ VE TMO ZİYARETLERİ
TURKISH FLOUR INDUSTRIAL FEDERATION (TUSAF) MINISTRY OF COMMERCE DR. MEHMET MUŞ AND TMO VISITS



TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ (TMO) HUBUBAT VE BAKLİYAT ALIM VE SATIŞ FİYATLARIYLA YÜZLERİ GÜLDÜRDÜ
TURKISH GRAIN BOARD (TGB) MAKES PEOPLE SMILE WITH PURCHASE AND SALES PRICES OF GRAINS AND LEGUMES



TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU(TUSAF) VE ULUSAL HUBUBAT KONSEYİ (UHK) TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ (TMO) ZİYARETİ
TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF) AND NATIONAL GRAIN COUNCIL (UHK) VISIT TURKISH GRAIN BOARD (TGB)



DEĞIRMENCİLİK ENDÜSTRİSİ VE TUSAF
MILLING INDUSTRY AND TUSAF



TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI 2021 YILI BİTKİSEL ÜRETİM BİRİNCİ TAHMİNİNİ YAYINLADI
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY PUBLISHED THE FIRST ESTIMATE OF PLANT PRODUCTION FOR 2021



5 HAZİRAN
DÜNYA ÇEVRE GÜNÜ
KUTLU OLSUN
HAPPY JUNE 5TH WORLD ENVIRONMENT DAY!



TUSAF MUTFAK
TUSAF KITCHEN





Dr. Eren Günhan ULUSOY
TUSAF Yönetim Kurulu Başkanı
TUSAF Chairman of Board of Directors

Küresel ölçekte ekonomik ve sosyal tahribatlara yol açan pandemi sürecinin etkileri hala devam ederken, aşılanmanın hızlanmasıyla aydınlık günler yüzünü göstermeye başladı. İçinde bulunduğumuz bu süreç; sürdürülebilir ekonomik kalkınmada tarım ve gıda sektörünün önemini bir kez daha göstermiştir. Tüm sanayicilerimiz ve sektör paydaşlarımızın çalışmalarıyla bu zorlu şartlardan daha da güçlenerek çıkmayı başardık.

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu olarak, üyelerimizin de bu bilinçle üretimlerine ve ticaretlerine aralıksız devam edebilmeleri adına var gücümüzle çalışmaktayız. Toprak Mahsulleri Ofisi hububat alım fiyatları, Sn. Cumhurbaşkanımız tarafından ekmeklik buğdayda %36 artışla 2.250 TL/ton, makarnalık buğdayda %36 artışla 2.450 TL/ton ve arpada %37 artışla 1.750 TL/ton olarak açıklanmış, bu fiyatlar üreticilerimiz tarafından memnuniyetle karşılanmıştır. Öncelikle ilgili kullanıcıların önünü görebilmesi ve fiyat artışının önüne geçilebilmesi amacıyla satış fiyatlarının da ekmeklik buğdayda 2.450 TL/ton, makarnalık buğdayda 2.650 TL/ton ve arpada 1.950 TL/ton olarak ilan edilmesi de biz sanayicilerin yüzünü güldürmüştür. Güzel bir harman olması dileklerimizle başlayan buğday hasadı devam ederken; ülkemizde bu yıl ciddi boyutlara varan tarımsal kuraklık, hububat ekili alanlarda verim kaybına neden olmuş, hasat ilerledikçe kuraklığın etkisi belirgin hale gelmiştir. Öngörülen arz açığı nedeniyle, hasadın henüz başı olmasına rağmen hububat piyasa fiyatları artışa geçmiştir. Gerek bakanlıklarımız gerekse Toprak Mahsulleri Ofisi'nin bu zorlu şartlara ilişkin hazırladıkları eylem planları piyasaların yönünü çizmeye devam etmektedir. Bizler de sektörün temel taşlarını oluşturan kamu ve diğer sivil toplum kuruluşlarıyla iş birliği içerisinde sorunlara çözümler sağlamak ve yerli üretimimizi artırıp, çiftçimize hep birlikte destek olarak verimi artırmak amacıyla işimize dört elle sarılmaya devam ediyoruz.

Millet olarak iş birliği, dayanışma ve uyum içerisinde çalışmanın ne kadar önemli olduğunu bir kez daha fark ettiğimiz bu günlerde, daha parlak bir geleceğin temellerini atmak için farkındalığımızı yüksek tutmamız şart. Bu kapsamda, Birleşmiş Milletler tarafından 1972 yılından beri kutlanan 5 Haziran Dünya Çevre Günü, biz sanayiciler için ayrı bir önem taşımakta. Önce birey daha sonra sanayiciler olarak unutmamalıyız ki, biz doğamızı korudukça doğa da bizi korur ve yarının doğası bugünden yaratılır. Ancak böyle bir misyon sayesinde kadim geçmişimizin ulvi mirasını gelecek kuşaklara taşıyabiliriz.

Sektörümüzün temel dinamiği buğdayımızın yeni hasat döneminde bereket getirmesini ve yeni sezonun tüm paydaşlarımız için bol kazançlı geçmesini diliyorum.

Saygılarımla.

Bright days have come out with the acceleration of vaccination while the effects of the pandemic process, which caused economic and social damage on a global scale, are still ongoing. This process we are in has once again demonstrated the importance of the agriculture and food sector in sustainable economic development. We have managed to come out of these difficult conditions even stronger with the efforts of all our industrialists and sector stakeholders.

We, the Turkish Flour Industrialists' Federation, work with all our strength so that our members can continue their production and trade with this awareness. Grain purchase prices of Turkish Grain Board were announced by our President as 2,250 TL/ton with 36% increase in bread wheat, 2,450 TL/ton with 36% increase in durum wheat and 1,750 TL/ton with 37% increase in barley. These prices were welcomed by our producers. First of all, we, the industrialists, were pleased that the sales prices were announced as 2.450 TL/ton for bread wheat, 2.650 TL/ton for durum wheat and 1.950 TL/ton for barley, so that the relevant users could see ahead and prevent price increases. Agricultural drought, which has reached serious dimensions this year in our country, has caused yield loss in grain planted areas, and the effect of drought has become evident as the harvest progresses while the wheat harvest, which started with our wishes for a beautiful blend, continues. The grain market prices have started to increase despite the beginning of the harvest due to the anticipated supply gap. The action plans prepared by both our ministries and the Turkish Grain Board regarding these difficult conditions continue to draw the direction of the markets. We continue to embrace our work with all our hands in order to provide solutions to problems and increase productivity by increasing our domestic production and supporting our farmers together in cooperation with the public and other non-governmental organizations, which constitute the cornerstones of the sector.

We need to keep our awareness high in order to lay the foundations for a brighter future in these days when we realize once again how important it is to work in cooperation, solidarity and harmony as a nation. In this context, June 5, World Environment Day, which has been celebrated by the United Nations since 1972, has a special importance for us, the industrialists. We, individuals first and then as industrialists, should not forget that as we protect our nature, nature also protects us and the nature of tomorrow is created from today. Only through such a mission can we carry the sublime legacy of our ancient past to future generations.

I wish that the wheat, the basic dynamic of our industry, will bring abundance in the new harvest period and that the new season will be very profitable for all our stakeholders.

Best regards.

TARIM VE ORMAN BAKANI DR. BEKİR PAKDEMİRLİ- TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) YÖNETİM KURULU TOPLANTISI

MINISTER OF AGRICULTURE AND FORESTRY DR. BEKİR PAKDEMİRLİ- TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF) BOARD OF DIRECTORS MEETING

6 Temmuz 2021 / July 6, 2021





TUSAF Yönetim Kurulu Başkanı Dr. Eren Günhan Ulusoy ve TUSAF Yönetim Kurulu Üyeleri Ahmet Ergin Okandeniz, Mehmet Oktay Hekimoğlu, Kenan Aydıngüler, Turhan Göksu, Abdüllatif Hazır, Sami Erdem, Sercan Demirbaş ve TUSAF Genel Sekreteri Vural Kural, Tarım ve Orman Bakanı Dr. Bekir Pakdemirli, Tarım ve Orman Bakan Yardımcısı Fatih Metin, TMO Genel Müdürü Ahmet Güldal, Bitkisel Üretim Genel Müdürü Dr. Mehmet Hasdemir ve Gıda Kontrol Genel Müdürü Harun Seçkin ile Bakanlığın makamında buluşarak sektörel konularda görüş alışverişinde bulundu.

Ziyaret kapsamında, buğday üretim alanı, verimi ve kalitesinin artırılması konusunda yapılabilecek projeleri görüşülmüştür. Toprak Mahsulleri Ofisi(TMO) dışındaki diğer kamu kurumlarının alım politikalarının buğday fiyatlarına etkisinin değerlendirilmiştir. Sayın Cumhurbaşkanımız tarafından açıklanan 2021 yılı hububat alım fiyatlarının üreticilerimizin yüzünü güldürdüğü ve akabinde TMO'nun açıklamış olduğu hububat satış fiyatlarının biz sanayiciler tarafından memnuniyetle karşılandığı belirtilmiştir. Ayrıca, Bakanlıklarımız ve TMO'nun hububat ve yem piyasalarının istikrarı için her türlü tedbiri almakta olması piyasalarda güven oluşturduğu dile getirilmiştir.

TUSAF Chairman of the Board Dr. Eren Günhan Ulusoy and TUSAF Board Members Ahmet Ergin Okandeniz, Mehmet Oktay Hekimoğlu, Kenan Aydıngüler, Turhan Göksu, Abdüllatif Ready, Sami Erdem, Sercan Demirbaş and TUSAF General Secretary Vural Kural, Minister of Agriculture and Forestry Dr. Bekir Pakdemirli, Deputy Minister of Agriculture and Forestry Fatih Metin, TMO General Manager Ahmet Güldal, Herbal Production General Manager Dr. Mehmet Hasdemir and Food Control General Manager Harun Seçkin met at the Ministry's office and exchanged views on sectoral issues.

Within the scope of the visit, the projects that can be done to increase the wheat production area, yield and quality were discussed. The effect of purchasing policies of public institutions other than Turkish Grain Board (TMO) on wheat prices has been evaluated. It has been stated that the grain purchase prices of 2021, announced by our Honorable President, made our producers smile, and that we, the industrialists, welcomed the grain sales prices announced by TMO. In addition, it was stated that the fact that our Ministries and TMO take all kinds of measures for the stability of the grain and feed markets creates confidence in the markets.

TUSAF Yönetim Kurulu Öğlen Yemeğinde Milletvekilleri ile Buluştu

TUSAF Yönetim Kurulu Tarım ve Orman Bakanlığı ve Toprak Mahsulleri Ofisi Genel Müdürlüğü toplantısı sonrası, Samsun Milletvekili Fuat Köktaş ve Siirt Milletvekili Osman Ören katılımıyla öğle yemeğinde sektörümüzle ilgili görüşmeler yapılmıştır.

TUSAF Board of Directors Met with Deputies at Lunch

After the meeting of the TUSAF Board of Directors with Ministry of Agriculture and Forestry and the General Directorate of Turkish Grain Board, discussions about our sector were held at lunch with the participation of Samsun Parliamentarian Fuat Köktaş and Siirt Parliamentarian Osman Ören.



Sistem Gümrük Müşavirliği

28 Yıl 1992 - 2020

1992 den beri

" Bir adım yanınızda"





DÜNYANIN HER YERİNDEYİZ



İTRİBAT OFİSLERİMİZ

Adres: Kale Mah. Kazımpaşa Cad. No:39
Kuzey Han Kat:3/4 55030 SAMSUN

Telefon: (0.362) 435 50 73 PBX
Ofis GSM: (0.533) 231 20 50
Fax: (0.362) 420 09 04
E-posta. sistem@sistemgumruk.com.tr

Samsunport İrtibat Ofisi
Adres: Liman Mah. Rıhtım Cad.
No:23 Kat:2
Liman İçi Acenta Binası
Telefon: (0.362) 445 01 93
Fax: (0.362) 445 01 94
http://www.sistemgumruk.com.tr

TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU (TUSAF) TİCARET BAKANI DR. MEHMET MUŞ VE TMO ZİYARETLERİ

TURKISH FLOUR INDUSTRIAL FEDERATION (TUSAF) MINISTRY OF COMMERCE DR. MEHMET MUŞ AND TMO VISITS

22 HAZİRAN 2021, ANKARA
JUNE 22, 2021, ANKARA





Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF) Yönetim Kurulu Başkanı Dr.Eren Günhan Ulusoy ve diğer Yönetim Kurulu Üyeleri 22 Haziran Salı Günü Ticaret Bakanı Sayın Dr.Mehmet Muş'u makamında ziyaret etti.

Turkish Flour Industrialists' Federation (TUSAF) Chairman of the Board Dr. Eren Günhan Ulusoy and other Board Members visited the Minister of Commerce Dr. Mehmet Muş in his office on Tuesday, June 22.





Ziyaret kapsamında, Ticaret Bakanlığının ve İhracat Genel Müdürlüğünün önemli destekleriyle yıllık 1 milyar dolardan fazla ihracat geliri elde edilerek Dünya un ihracat lideri konumuyla milli gelirimize destek verebilen önemli bir sanayi kolu olmaktan duyulan gurur ve teşekkürler dile getirilmiştir. Bunun yanında sektörün gündeminde olan konular, hasat sezonu beklentileri ile, dünyadaki buğday arz-talep dengeleri, Türkiye un sanayisinin ihracat ile ilgili sorunları, çözümleri ve gelecek vizyonu hakkında görüş alışverişinde bulunulmuş ve Sayın Bakanımızın yeni görevinin milletimize ve sektörümüze hayırlı olması dilekleri iletilmiştir.

Within the scope of the visit, pride and thanks were expressed for being an important industry branch that can support our national income with its position as the export leader of the world, with an annual export income of more than 1 billion dollars with the significant support of the Ministry of Trade and the General Directorate of Exports. In addition, views were exchanged on the issues that are on the agenda of the sector, the harvest season expectations, the wheat supply-demand balances in the world, the export-related problems of the Turkish flour industry, its solutions and the future vision, and the wishes of our Honorable Minister to be beneficial for our nation and our industry were conveyed.



Ziyaret kapsamında bir araya gelen TUSAF Yönetim Kurulu, Toprak Mahsulleri Ofisi(TMO) Genel Müdürü Sayın Ahmet Güldal'ı da makamında ziyaret ederek, hububat piyasaları hakkında görüş alışverişinde bulmuş, Genel Müdürlüğe buğday piyasaları ile ilgili almış ve alacak oldukları önlemler için teşekkürlerini iletmişlerdir.

TUSAF Board of Directors, which came together within the scope of the visit; also visited Ahmet Güldal, General Director of Turkish Grain Board (TMO), in his office, exchanged views on the grain markets, and conveyed their thanks for the studies on wheat markets.

TÜRKİYE'NİN 500 BÜYÜK SANAYİ KURULUŞU 2020

TURKEY'S 500 BIG INDUSTRIAL INSTITUTIONS 2020

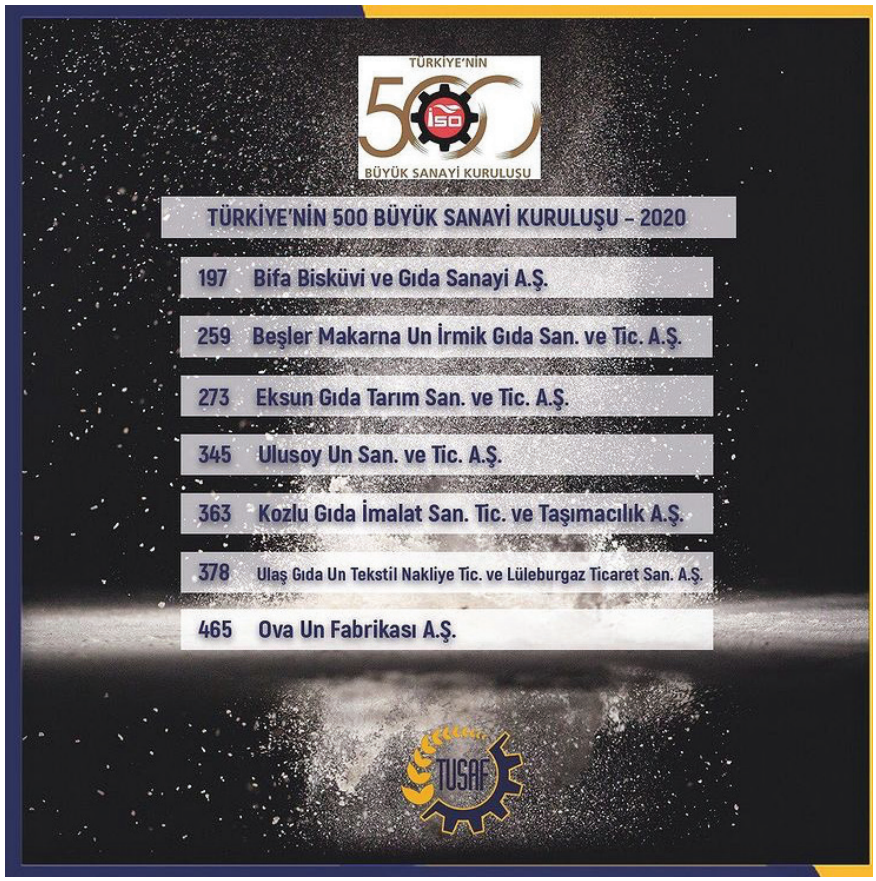
TÜRKİYE'NİN

500

İSO

BÜYÜK SANAYİ KURULUŞU





2020 yılında yine Türkiye'nin ilk 500 sanayi kuruluşu içerisine girmiş olduğunuzu sektörümüz adına büyük bir gururla öğrenmiş bulunmaktayım.

Türkiye Un Sanayisi olarak hem üretim teknolojisi hem ürün kalitesi bakımından ulusal ve uluslararası arenada üstün bir konumdayız. Dünyayı ve Türkiye'yi etkisi altına alan Covid-19 pandemisi ile birlikte yaşanan ekonomik ve mali dalgalanmalara rağmen, Dünya un ihracatında liderlik koltuğunda oturmaktayız. Bununla birlikte unlu mamuller gıda işletmeleri içinde en yüksek paya sahip alt sektör konumundayız.

Bu konumumuzun sürekliliği; sektörümüzü temsilen ilk 500 Sanayi Kuruluşu içinde yer alan sizlerin başarılarının devamı ile sağlanacaktır.

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu olarak biz de bu sorumluluğun bilinci içinde gerek sektörümüze gerekse ülkemizin ekonomik ve sosyal gelişimine katkı bulunmak maksadı ile faaliyetlerimizi sürdüreceğiz.

Başarınızdan dolayı sizi tebrik eder, devamını dilerim.

Saygılarımla.

Dr. Eren Günhan Ulusoy

TUSAF Yönetim Kurulu Başkanı

I have learned with great pride in the name of our industry that you are among the top 500 industrial enterprises of Turkey in 2020.

We, the Turkish Flour Industry, are in a superior position in the national and international arena in terms of both production technology and product quality. We are sitting in the leadership position in the world flour export despite the economic and financial fluctuations experienced with the Covid-19 pandemic, which has affected the world and Turkey. However, we are in the position of the sub-sector with the highest share among the bakery products food businesses.

The continuity of this position will be ensured by the continuation of your success, which is among the top 500 Industrial Organizations representing our sector.

We, the Turkish Flour Industrialists' Federation, will continue our activities with the awareness of this responsibility in order to contribute to the economic and social development of both our sector and our country.

I congratulate you on your success and wish you continued success.

Best Regards.

Dr. Eren Günhan Ulusoy

Chairman of the TUSAF Board of Directors



TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ (TMO) HUBUBAT VE BAKLİYAT ALIM VE SATIŞ FİYATLARIYLA YÜZLERİ GÜLDÜRDÜ

TURKISH GRAIN BOARD (TGB) MAKES PEOPLE SMILE WITH PURCHASE AND SALES PRICES OF GRAINS AND LEGUMES

Ülkemizde hububat ve bakliyatta 2021 yılı hasadı lokal olarak Mayıs ayı başlarında başlamıştır. Hasat başlangıcından bugüne kadar piyasalar yakından izlenmiş ve piyasaların seyrine göre TMO politikaları şekillendirilmiştir.

Toprak Mahsulleri Ofisi tarafından hububat ve bakliyat alım fiyat ve politikaları belirlenmiş olup üretim maliyetleri, rekolte durumu, iç ve dış piyasalardaki gelişmeleri de dikkat alınarak Sayın Cumhurbaşkanımız tarafından 17.05.2021 tarihinde açıklanmıştır.

Alım fiyatları Makarnalık Buğday için bir önceki yıla göre %36 artışla ton başına 2.450 TL, Kırmızı/Beyaz Sert Ekmeklik Buğday için bir önceki yıla göre %36 artışla ton başına 2.250 TL, arpa için ise %37 artışla ton başına 1.750 TL olarak belirlenmiş olup açıklanan bu fiyatlarla üretici memnuniyeti sağlanmıştır.

Ancak ülkemizde bu yıl ciddi boyutlara varan tarımsal kuraklık, hububat ekili alanlarda verim kaybına neden olmuş, hasat ilerledikçe kuraklığın etkisi belirgin hale gelmiş ve öngörülen arz açığı nedeniyle, hasadın henüz başı olmasına rağmen hububat piyasa fiyatları artışa geçmiştir. Hasat döneminde piyasada oluşan yüksek fiyatlar,

In our country, the harvest of grains and legumes in 2021 started locally in early May. The markets have been closely followed up since the beginning of the harvest and TGB policies have been shaped according to the course of the markets.

The grain and legumes purchase prices and policies have been determined by the Turkish Grain Board and announced by our President on 17.05.2021, taking into account the production costs, yield situation and developments in the domestic and foreign markets.

Purchase prices have been determined as 2,450 TL per ton with an increase of 36% for durum wheat, 2,250 TL per ton with an increase of 36% compared to the previous year for Red/White Hard Wheat, and 1,750 TL per ton with an increase of 37% for barley and the manufacturer satisfaction has been achieved with these prices announced.

However, the agricultural drought, which reached serious levels in our country this year, has caused yield loss in the fields cultivated with cereals and as the harvest progressed, the effect of the drought became evident and due to the anticipated supply gap, the grain market prices started to increase even though it was just the beginning



hububatı hammadde olarak kullanan besici, yetiştirici ve yem üreticilerinin maliyetlerini arttırmakta, hayvansal ürünlerin tüketiciler aleyhine yüksek fiyatlara ulaşması ve gıda enflasyonu riskini taşımaktadır.

Bu kapsamda TMO öncelikle ilgili kullanıcıların önünü görebilmesi ve fiyat artışının önüne geçilebilmesi amacıyla satış fiyatlarını 26 Mayıs 2021 tarihinde Ekmeklik buğdayda 2.450 TL/ton, Makarnalık buğdayda 2.650 TL/ton ve Arpada 1.950 TL/ton olarak ilan etmiştir.

TMO: ''TMO Hububat Ve Yem Piyasalarının İstikrarı İçin Her türlü Tedbiri Almaktadır''

TMO kendi web sitesinde yapmış olduğu duyuruda 2021 hasat sezonuna ilişkin aşağıdaki bilgileri vermiştir;

TMO'nun stoklarındaki ürünler ve ilgili sektörlere uygun fiyatla ürün tedarik etmesi, fiyat istikrarının sigortası niteliğindedir. Bu nedenle TMO stoklarının takviyesi zorunluluk arz etmektedir. Bilindiği üzere, üreticilerimizin ürün arzının devam ettiği hasat döneminde TMO tarafından ilke olarak ithalat ve satış gerçekleştirilmemektedir. Ancak kuraklık nedeniyle içinde bulunduğumuz olağanüstü dönem, olağanüstü önlemleri gerekli kılmaktadır. Bu nedenle Kuruluşumuz tarafından, hububat ve yem piyasalarında istikrarı sağlamak ve ürün arzında oluşan açığı kapatmak üzere ihtiyacımız olan hammaddenin bir kısmı dış alımla tedarik edilerek uygun fiyatla piyasaya arz edilmesi ve gıda enflasyonu riskinin önüne geçilmesi planlanmak-

of the harvest. The high prices in the market during the harvest period increase the costs of the breeders, breeders and feed producers who use grain as raw materials, and the high prices of animal products to the detriment of consumers and the risk of food inflation.

In this context, the TGB announced the sales prices as 2.450 TL/ton for Bread Wheat, 2.650 TL/ton for Durum Wheat and 1.950 TL/ton for Barley on May 26, 2021 in order to see the future of the relevant users and to prevent price increases.

TGB: "TGB Takes All Kinds of Precautions for the Stability of Grain and Feed Markets"

TGB has given the following information regarding the 2021 harvest season in the announcement made on its website;

The products in TGB's stocks and the supply of products to the relevant sectors at affordable prices are the insurance of price stability. For this reason, it is necessary to supplement TGB stocks. As it is known, TGB does not carry out imports and sales as a principle during the harvest period when the product supply of our producers continues. However, the extraordinary period we are in due to the drought requires extraordinary measures. For this reason, our organization is planning to supply some of the raw materials we need to the market at an affordable price by importing some of the raw materials we need in order to ensure stability in the grain and feed markets and to close the gap in





tadır.Bu doğrultuda ilk etapta 320 bin ton arpa ve yaklaşık 400 bin ton buğday ithalat ihaleleri için iş ve işlemler başlatılmıştır.

TMO, her koşulda üreticilerimizin yanında olmaya devam etmektedir. Yem hammaddelerine yönelik gerçekleştirdiğimiz son hamlelerimizin temelinde hayvansal üretimin bel kemiği olan besici ve yetiştiricilerimizin ihtiyacını gidermek ve hayvancılıkla uğraşan çiftçilerimizin yem maliyetlerinin azaltılmasına katkı sağlamak yer almaktadır. Kuruluşumuz piyasaları anlık takip etmektedir. Üretici ve tüketicilerimizi koruyan her türlü tedbir zamanında alınmaya devam edilecektir.

Üretim, devir stokları ve TMO yetkileri dikkate alındığında önümüzdeki süreç için ürün tedarikinde herhangi bir sıkıntı öngörülmemektedir.Hububat piyasaları yakından takip edilmekte olup piyasalarda istikrarı korumak ve ürün arzında sorun yaşanmaması için diğer kurumlarla da iş birliği içerisinde gerekli tüm tedbirler alınmaya devam edilecektir.

product supply, and to prevent the risk of food inflation. In this direction, in the first stage, works and procedures were initiated for the import tenders of 320 thousand tons of barley and approximately 400 thousand tons of wheat.

TGB continues to stand by our producers under all circumstances. The basis of our recent moves towards feed raw materials is to meet the needs of our breeders and cultivators, who are the most important of animal production, and to contribute to reducing the feed costs of our farmers engaged in livestock farmers. Our organization follows the markets instantly. All kinds of measures that protect our producers and consumers will continue to be taken on time.

Considering the production, transfer stocks and TGB authorizations, no problems are foreseen in the supply of products for the upcoming period. The grain markets are closely followed, and all necessary measures will continue to be taken in cooperation with other institutions in order to maintain stability in the markets and avoid problems in product supply.

TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU(TUSAF) YÖNETİM KURULU TOPLANTISI, TİCARET BAKANLIĞI VE TMO ZİYARETLERİ

MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF), VISITS TO THE MINISTRY OF TRADE AND THE TGB

8 Nisan 2021, Ankara / April 8, 2021, Ankara





8 Nisan 2021 tarihinde toplanan TUSAF Yönetim Kurulu sırasıyla Ticaret Bakanlığı İhracat Genel Müdürü Volkan Ağar, Ticaret Bakan Yardımcısı Rıza Tuna Turagay ve TMO Genel Müdürü Ahmet Güldal ile görüşmeler gerçekleştirmiştir.TUSAF Yönetim Kurulu Başkanı Dr.Eren Günhan Ulusoy, Başkan Yardımcısı Selçuk Aydınalp, Sayman Üye Vecdi Kozlu, Yönetim Kurulu Üyeleri, Oktay Hekimoğlu, Sami Erdem, Sercan Demirbaş ve Genel Sekreter Vural Kural katılım sağlamıştır.

Her üç toplantıda da özellikle Güneydoğu Anadolu Bölgesi sanayicilerimiz ve üyelerimizi etkileyen randıman oranları hususu ile yeni hasat beklentileri kapsamında TMO'nun stokları ve alım fiyatları hususunda da tahminler üzerinde durulmuştur.

Sanayicilerimizin bölgelerinde yaptıkları değerlendirmelerde geçen sene yaşadığımız üretim, tüketim ve stoklar hususundaki saptamalarımız ile bugünkü bitki gelişimi ve kuraklık göstergeleri, Mart-Mayıs yağış durumunun ve bunun buğday üretimine sağlayacağı ilave katkının ihmal edilebileceği varsayımı ile geçen seneye göre %10-15 kadar üretimde kayıplar yaşayacağımızı öngörmekte olduğumuz görüşmelerimiz sırasında ifade edilmiştir.

TUSAF Board of Directors convened on April 8, 2021 and held meetings with Volkan Ağar, General Manager of Exports of the Ministry of Commerce, Rıza Tuna Turagay, Deputy Minister of Commerce, and Ahmet Güldal, TGB General Manager, respectively. Dr. Eren Günhan Ulusoy, TUSAF Chairman of the Board, Selçuk Aydınalp, Vice Chairman, Vecdi Kozlu, Treasurer Member, Oktay Hekimoğlu, Sami Erdem, Sercan Demirbaş and Secretary General Vural Kural Members of the Board of Directors, attended.

In all three meetings, the yield rates, which especially affect our Southeastern Anatolia Region's industrialists and members, and the estimations of TGB's stocks and purchase prices within the scope of new harvest expectations were also discussed.

In the evaluations of our industrialists in their regions, it has been stated during our conversations that we are predicting that we will experience losses in production by 10-15% compared to last year, with our determinations on production, consumption and stocks we experienced last year, and today's plant development and drought indicators, the assumption that the precipitation situation in March-May and the additional contribution it will make to wheat production can be neglected.



Bu kapsamda geçen sene hasat sonrasındaki tecrübelerimiz ışığında şimdiden hazırlıklı olmak adına üretim, tüketim, stoklarımızın durumu dikkate alarak ithalat ihtiyacı gereksinmelerimizi daha önden yüklemeli bir metod ile pandeminin belirsizliği gölgesinde yurt dışı maliyetlerin uygun olacağı zaman diliminde planlanmasının uygun olacağı aktarılmıştır.

Randıman oranları ile ilgili olarak konunun Gıda Kodeksi ve uygulama zorlukları nedenleri ile milli ekonomiye bir zarar vermemekle beraber ihracat performanslarını olumsuz etkilemesi nedenleri ile konunun çözümü üzerinde çalışmalar yapılarak görüş alışverişinde bulunulacağı tarafımıza iletilmiş bulunmaktadır.

Bu kapsamda bir araya gelen TUSAF Yönetim Kurulu Üyeleri aylık olağan toplantısını gerçekleştirmiştir. Toplantıda yapılan ziyaretler, yaklaşan hasat sezonu ve beklentileri ile TMO politikaları değerlendirilmiştir.

In this context, it was stated that it would be appropriate to plan our import needs with a more front-loading method, taking into account the situation of our production, consumption and stocks, in the time frame when foreign costs would be appropriate, in the shadow of the uncertainty of the pandemic in order to be prepared in advance in the light of our post-harvest experience last year.

Regarding yield rates, we have been informed that while the issue does not cause any harm to the national economy due to the Food Codex and implementation difficulties, studies will be conducted on the solution of the issue and opinions will be exchanged due to the negative effects on export performances.

TUSAF Members of the Board, who came together in this context, held their regular monthly meeting. The visits made at the meeting, the upcoming harvest season and expectations, and TGB policies were evaluated.

GFC
Denizcilik ve Ticaret A.Ş.

GFC Denizcilik İle Doğru Yerde Olduğunuzu Bilirsiniz

GFC ailesi olarak; Pazardaki mevcut rekabet ortamında hizmetlerini farklılaştıran GFC Denizcilik ve Ticaret A.Ş. **müşterileri için** özel ilgi ilkesini amaç edinmiş,servis kalitesi ve müşteri memnuniyeti ilkesini birleştirmiş ve **böylelikle gemi** acenteliginin güvenilirliğini ve etkinliğini sağlamayı başarmıştır

Uluslararası denizcilik sektöründe faaliyet gösterdiği tüm alanlarda referans kuruluşlar ve ilişki içerisinde **bulunduğu firm**alar nezdinde saygın ve güvenilir kurumsal kimliği bulunan bir şirket olarak, Samsun' da yerleşik **olan merkez o**fisimiz ve Izmir subemizin yanı sıra güçlü bir yerel ağa sahip olan şirketimiz İzmit, Bandırma, **Tekirdağ, Kdz.** Ereğli, Trabzon, Mersin ve İskenderun limanlarında müşterilerine hızlı, güvenilir ve yüksek kalitede **hizmet vermek**tedir.

Hedefimiz aynı zamanda sektörde ciddi sayılabilecek yatırımlarla uluslararası denizcilik sektorunu takip ederek **diğer bolgelerd**ede GFC Denizcilik hizmetini,kalitesini müşterilerimizle buluşturmaktır.



MALZEME & EKİPMAN DESTEĞİ

Kumanya,yağ, yakıt, tatlı su, tıbbi yardım, gemi aksam ve parçalarının gümrük işlemleri ve gemiye teslimi



İZİNLER & YAZIŞMALAR

Gümrük, Liman Başkanlığı, Sağlık ve Polis işlemleri ve izinleri, personel değişiklikleri



TEKNİK DESTEK

Pilotaj ve römorkör desteği, yedek parça temini ve tedariki



TAHLİYE & YÜKLEME

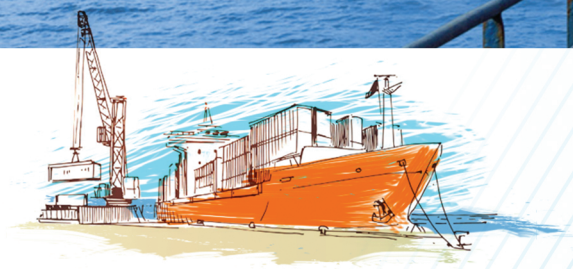
Tahliye ve yükleme operasyonu takibi, lojistik destek, geri plan hizmetleri



BİLGİLENDİRME

Online bilgi sistemi ile geminizi her aşamada takip edebilirsiniz.





www.gfcship.com

/ gfcshipping

TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU(TUSAF) VE ULUSAL HUBUBAT KONSEYİ(UHK) TOPRAK MAHSULLERİ OFİSİ (TMO) ZİYARETİ

TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION (TUSAF) AND NATIONAL GRAIN COUNCIL (UHK) VISIT TURKISH GRAIN BOARD (TGB)

20 MAYIS 2021, Ankara // May 20, 2021, Ankara





Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF) Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve aynı zamanda Orta Anadolu Un Sanayicileri Derneği (OAUSD) Yönetim Kurulu Başkanı Selçuk Aydınalp ile Ulusal Hububat Konseyi (UHK) Yönetim Kurulu Başkanı Özkan Taşpınar, Toprak Mahsulleri Ofisi (TMO) Genel Müdürü Ahmet Güldal ile bir araya geldi.

Ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getiren Güldal, her iki kuruluşun da sahadaki çalışmalarını yakından takip ettiğine vurgu yaptı. Güldal, "UHK ve TUSAF sektör paydaşlarımız arasında yer alıyor. Biz TMO olarak faaliyet alanımızdaki ürünler konusunda kamu kurumlarıyla olduğu kadar sivil toplum kuruluşları ile de koordinasyon halindeyiz. Bu kurumların düşüncelerine her zaman değer veriyoruz" açıklamasında bulundu.

Açıklanan alım fiyatlarının buğdayın stratejik bir ürün olduğuna vurgu yaptığını belirten Aydınalp, "Fiyatlar her kesimi memnun etti. Cumhurbaşkanımızın söyleminde de belirttiği üzere bir karış toprağı boş bırakmayın sözü fiyatla teşvik edildi. İnşallah fiyatların buna katkısı olacaktır. TMO diyor ki çiftçiye 'ben senin üretme azmini görüyorum ve bunu da teşvik ediyorum' anlamı çıkıyor aslında.'' Dedi.

Karşılıklı görüş alışverişi şeklinde geçen ziyarette düşüncelerini dile getiren Taşpınar, 2021 sezonu hububat alım fiyatlarının sektör tarafından memnuniyetle karşılandığına dikkat çekerek, "Cumhurbaşkanımızın açıkladığı fiyatlar beklentimizin üzerinde gerçekleşti" dedi ve "TMO alım fiyatları Sayın Cumhurbaşkanımız tarafından açıklanmadan birkaç gün önce bir kısım çiftçi örgütleri taban fiyatın 2200 TL/Ton olmasını istiyoruz gibi açıklamalar yaptılar. Bende saha ziyaretlerimde, sektör temaslarımda genelde bu fiyatlar düzeyinde bir beklenti olduğunu gözlemledim. Açıklanan 2250 TL/Ton fiyat bu fiyatların üzerindedir. Bu

Selçuk Aydınalp, Vice Chairman of the Turkish Flour Industrialists' Federation (TUSAF) and Chairman of the Central Anatolian Flour Industrialists' Association (OAUSD), and Özkan Taşpınar, National Grain Council (UHK) Chairman of the Board met with Ahmet Güldal, General Manager of Turkish Grain Board (TGB).

Expressing his happiness with the visit, Güldal emphasized that both organizations closely follow their work in the field. Güldal said, "UHK and TUSAF are among our sector stakeholders. We, TGB, are in coordination with non-governmental organizations as well as public institutions regarding the products in our field of activity. We always value the opinions of these institutions."

Stating that the announced purchase prices emphasize that wheat is a strategic product, Aydınalp said, "Prices satisfied everyone. As our President stated in his speech, the promise not to leave an inch of land empty was encouraged by price. I hope the prices will help. TGB says to the farmer, 'I see your determination to produce and I encourage this'.''

Expressing his thoughts during the visit, which took the form of an exchange of views, Taşpınar pointed out that the grain purchase prices for the 2021 season were welcomed by the sector and said, "The prices announced by our President were above our expectations." and added "A few days before the TGB purchase prices were announced by our President, some farmer organizations made statements such as we want the base price to be 2200 TL/Ton. In my field visits and sector contacts, I observed that there is an expectation at this price level. The announced price of 2250 TL/Ton is above these prices. This price has been a price accepted by both our industrialists, our traders and





fiyat hem sanayicimizin hem tüccarımızın hem de çiftçimizin kabullenmiş olduğu bir fiyat olmuştur. Beklentilerin üzerinde gerçekleşmiştir. TMO'nun 2.250TL lik fiyatı açıklaması buğdaya özel bir önem verdiğini gösteriyor. %36-37 seviyelerinde verilen bu fiyat çiftçimizin bundan sonraki yıllarda ekeceği ürünleri düşünürken güz dönemi buğdaya öncelik vermesi gerektiğini göstermiş oldu. Dolayısıyla bu ekim alanlarına önemli anlamda katkı sağlayacaktır." Ekledi.

TMO fiyatlarının taban fiyat olduğu vurgusunu yapan Taşpınar, "TMO diyor ki, bu fiyatların altına fiyat düşmeyecek. Bu 2.250TL/Ton' dan aşağıya bir buğday fiyatı oluştuğu zaman da Ticaret Borsasında ya da lisanslı depolarda TMO müdahale edip bu açıklamış olduğu fiyatlardan alım gerçekleştirecektir. Yani bu 2.250TL/Ton fiyat tabi ki 12 protein e eşdeğer buğdayın fiyatıdır. 13-14 gelen proteinleri daha yüksek fiyatlara alacak. Artı prim alacak bu fiyatlar 2.400 TL'ye kadar çıkacak. TMO da alımları da bu baremlere göre olacak." Diye ekledi.

TMO'nun piyasa düzenleme görevine dikkat çeken Güldal, "Toprak Mahsulleri Ofisi olarak hububat piyasasının önemli aktörüyüz. Biz fiyatlarımızı belirlerken iç piyasada olduğu gibi dış piyasayı da yakından takip ediyoruz. Titiz bir çalışma sonucu fiyatlarımızı belirliyoruz. Açıkladığımız fiyatların da üretici ve üretici örgütleri tarafından memnuniyetle karşılanmasından mutluluk duyuyoruz. 2021 hububat hasat sezonunda da piyasayı yakından takip etmeyi sürdüreceğiz. Üreticimiz ve tüketicilerimiz lehine olan her türlü tedbiri alacağız." Dedi.

Açıklanan alım fiyatları dolayısı ile Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan ile Tarım ve Orman Bakanı Sayın Dr.Bekir Pakdemirli ve TMO Genel Müdürü Sayın Ahmet Güldal'a teşekkür eden Taşpınar ve Aydınalp, üreticilere de bereketli bir sezon dileğinde bulundu.

our farmers. It performed above expectations. TGB's announcement of the price of 2.250 TL shows that it attaches special importance to wheat. This price, which was given at the level of 36-37%, showed that our farmers should give priority to autumn wheat when considering the crops they will plant in the coming years. Therefore, it will contribute significantly to these cultivation areas."

Stating that TGB prices are base prices, Taşpınar added "TGB says that the price will not fall below these prices. TGB will intervene in the Commodity Exchange or licensed warehouses and will purchase at the prices it has announced when a wheat price lower than this 2.250TL/ton occurs. In other words, this price of 2.250TL/ton is of course the price of wheat equivalent to 12 proteins. You will get higher prices on proteins from 13-14. These prices, which will receive an additional premium, will increase up to 2,400 TL. TGB's purchases will also be according to these charts."

Drawing attention to the market regulation task of TGB, Güldal said, "We, Turkish Grain Board, are an important actor in the grain market. While determining our prices, we closely follow the foreign market as well as the domestic market. We determine our prices as a result of meticulous work. We are happy that the prices we announced were welcomed by producers and producer organizations. We will continue to follow the market closely in the 2021 grain harvest season. We will take all kinds of measures in favor of our producers and consumers."

Taşpınar and Aydınalp thanked our President Mr. Recep Tayyip Erdoğan, Dr. Bekir Pakdemirli, Minister of Agriculture and Forestry and Mr. Ahmet Güldal, TGB General Manager for the announced purchase prices, wished the producers a fruitful season.

samsun tarsam



Şirketimiz 2009 senesinde kurulmuş olup tahıl tedariki konusunda faaliyet göstermektedir. Bölgenin gıda tedarikçisi olarak, sanayicilerimizin ihtiyaç duyduğu kaliteli ham maddeleri, bulundukları şehirlerin limanlarına ve depolarına güvenle ulaştırdık. 2012 yılından sonra sadece bölgede değil, ülkemizin bütün liman bulunan şehirlerinde tedarikçi olarak hizmet vermeye devam etmiştir.

Şirketimiz, pazardaki ihtiyaçları takip ederek, farklı müşteri ihtiyaçlarını karşılayabilmek ve faaliyet alanlarını genişletmek adına, sektördeki gelişmeleri takip eden, müşteri memnuniyetinden taviz vermeyen bir iş ortağıdır.

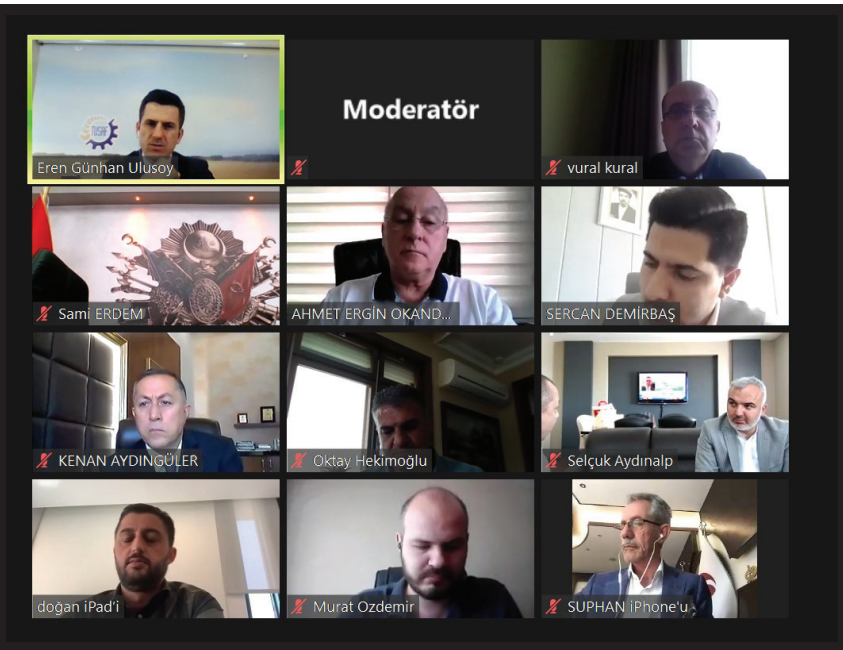
Kılıçdede Mh. Ülkem Sok.
No:8 Borkonuk Niş Plaza
A/Blok Kat.5 No.49
İlkadım/SAMSUN
Tel : 0362 435 30 71
Faks : 0362 435 30 70

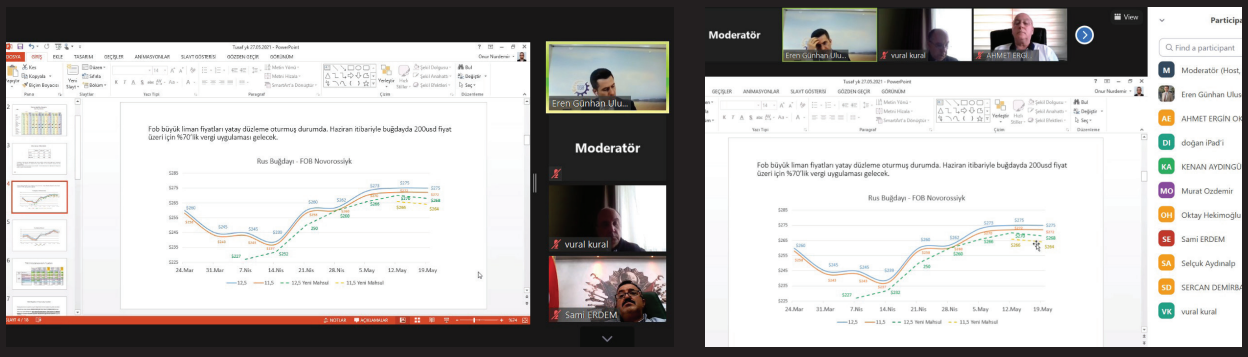


TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU YÖNETİM KURULU TOPLANTISI

MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS' FEDERATION

27 Mayıs 2021, Videokonferans / May 27, 2021, Video Conference





Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF) Aylık Olağan Yönetim Kurulu Toplantısını 27 Mayıs 2021 tarihinde video-okonferans yöntemiyle gerçekleştirdi.

Toplantıda, Dünya buğday piyasaları, rekolte beklentileri, kuraklık, TMO buğday alım ve satış fiyatları, arpa ve mısır rekoltesi, fiyatları değerlendirilmiştir. Bu değerlendirmeler sonucunda; Marmara Bölgesi dışında, buğdayda yaşanan verim düşüklüğü ve kuraklığın etkisinin TMO'nun alımlarını olumsuz etkileyeceği, Arpa ve mısır konusunda yaşanan arz problemi nedeniyle yem sanayicilerinin ihtiyaçlarını buğday piyasalarından karşılamaya yönelik olduğu, TMO tarafından hasat sonrası için halihazırda açıklanan ithalat takvimine ek olarak Eylül ayından başlamak üzere kapasite/fiili tüketimlerine bağlı olarak un sanayicisine piyasa dengelerini sağlayacak miktarda gümrüksüz buğday ithal etme yetkisi verilmesi değerlendirilmiştir.

Turkish Flour Industrialists' Federation (TUSAF) held its Monthly Ordinary Board of Directors Meeting on May 27, 2021 via videoconference.

At the meeting, world wheat markets, yield expectations, drought, the TGB's wheat purchase and sale prices, barley and corn yield, prices were evaluated. As a result of these evaluations, it was assessed that the effect of low yield and drought in wheat, except for the Marmara Region, would negatively affect the purchases of TGB, that it is aimed at meeting the needs of feed industrialists from wheat markets due to the supply problem in barley and corn, that authorize flour industrialists to import duty-free wheat in an amount that will provide market balances, depending on their capacity/actual consumption, starting from September in addition to the import schedule already announced by the TGB for the post-harvest period.

TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU

16. ULUSLARARASI KONGRE VE SERGİSİ

TURKISH FLOUR INDUSTRIALISTS FEDERATION

16. INTERNATIONAL CONGRESS AND EXHIBITION

ФЕДЕРАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННИКОВ МУКОМОЛЬНОЙ ОТРАСЛИ ТУРЦИИ (ТУСАФ)

16-й МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС И ВЫСТАВКА

11-14 Kasım / November / Ноября 2021

Titanic Mardan Palace, Antalya

www.tusaf2021.org



BUĞDAY ve UN

Üretim, Ticaret ve Sürdürülebilirlik

WHEAT & FLOUR

Production, Trade and Sustainability

Пшеница и Мука

Производство, Торговля и Устойчивость

PROGRAM 2021
BUĞDAY VE UN: ÜRETİM, TİCARET VE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK

11 KASIM 2021, PERŞEMBE

14:00	Otele Giriş
15:00-17:30	**Kayıt**
17:30-19:30	**Hoşgeldiniz Kokteyli (AYBAKAR Sponsorluğunda)**
19:30	Akşam Yemeği

12 KASIM 2021, CUMA

08:30-09:30	Kayıt
09:30-11:30	**Program**
11:30-12:30	Kahve Arası ve Sergi Açılışı
12:30-14:00	Öğle Yemeği
14:00-16:15	**I. Oturum: Ekonomi ve Finans**
14:00-16:00	**Program**
16:00-16:15	Soru-Cevap
16:15-16:30	Kahve Arası
16:30-18:00	**II. Oturum: Rekabet Hukuku Uygulamaları**
16:30-17:45	**Program**
17:45-18:00	Soru-Cevap
19:00-20:30	Akşam Yemeği
21:00-23:30	**TUSAF Gecesi**

13 KASIM 2021, CUMARTESİ

09:30-13:00	**III. Oturum: Sürdürülebilirlik**
09:30-12:45	**Program**
12:45-13:00	Soru-Cevap
13:00-14:00	Öğle Yemeği
14:00-18:00	**IV. Oturum: Üretim, Ticaret ve Hukuki İşler**
14:00-17:30	**Program**
17:30-18:00	Soru-Cevap
20:00-23:00	**Gala Gecesi**

14 KASIM 2021, PAZAR

12:00	Otelden Çıkış

PROGRAM 2021
WHEAT AND FLOUR: PRODUCTION, TRADE, SUSTAINABILITY

THURSDAY, NOVEMBER 11, 2021

14:00 PM	Hotel Registration
15:00-17:30 PM	**Enrollment**
17:30-19:30 PM	**Welcome Cocktail (sponsorred by AYBAKAR)**
19:30 PM	Dinner

FRIDAY, NOVEMBER 12, 2021

08:30-09:30 AM	Enrollment
09:30-11:30 AM	**Opening and Protocol Speeches**
11:30 AM-12:30 PM	Coffee Break and Exhibition Opening
12:30-14:00 PM	Lunch
14:00-16:15 PM	**Session I: Economics and Finance**
14:00-16:00	**Program**
16:00-16:15	Question-Answer
16:15-16:30	Break
16:30-18:00 PM	**Session II: Competition Law Practices**
16:30-17:45	**Program**
17:45-18:00	Question-Answer
19:00-20:30 PM	Dinner
21:00-23:30 PM	**TUSAF Night**

SATURDAY, NOVEMBER 13, 2021

09:30 AM-13:00 PM	**Session III: Sustainability**
09:30-12:45	**Program**
12:45-13:00	Question-Answer
13:00-14:00 PM	Lunch
14:00-18:00 PM	**Session IV: Production, Trade and Legal Affairs**
14:00-17:30	**Program**
17:30-18:00	Question-Answer
20:00-23:00 PM	**Premiere Night**

SUNDAY, NOVEMBER 14, 2021

12:00	Check Out

Üyelerimiz	Our Members
Anadolu Un Sanayicileri Derneği	Anatolian Flour Industrialists' Association
Çukurova Un Sanayicileri Derneği	Cukurova Flour Industrialists' Association
Ege Un Sanayicileri Derneği	Aegean Flour Industrialists' Association
Güney Doğu Un Sanayicileri Derneği	South-Eastern Flour Industrialists' Association
Karadeniz Un Sanayicileri Derneği	Black Sea Flour Industrialists' Association
Marmara Bölgesi Un Sanayicileri Derneği	Marmara Region Flour Industrialists' Association
Orta Anadolu Un Sanayicileri Derneği	Central Anatolia Flour Industrialists' Association
Dicle Un Sanayicileri Derneği	Dicle Flour Industrialists' Association

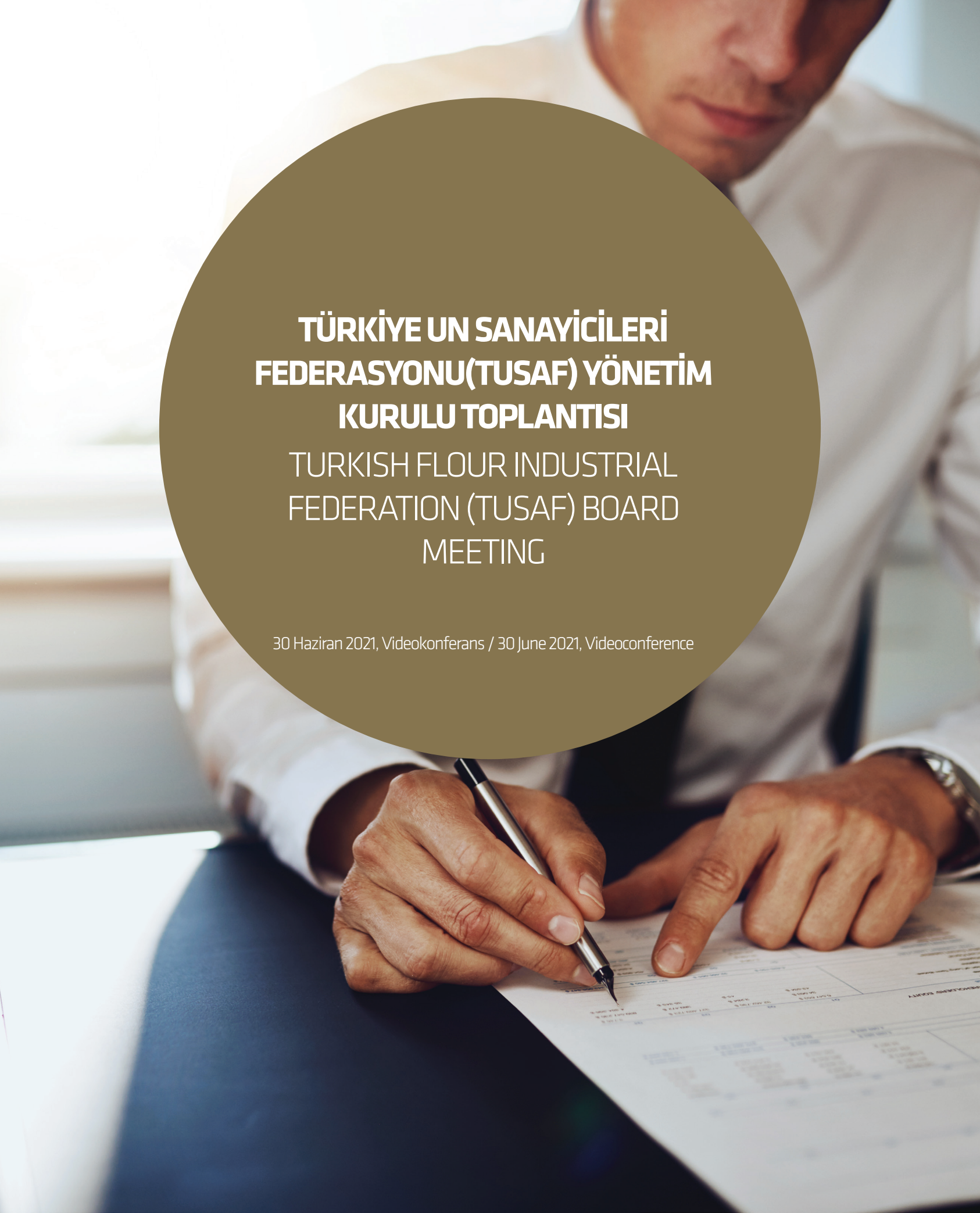
During congress social activities will be held.
Kongre boyunca sosyal aktivitelere yer verilecektir.



TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU
Turklsh Flour Industrlallsts'Federatlon
Üniversiteler Mahallesi, 1598 Cadde, A3 Plaza, No: 33
Bilkent Plaza, Bilkent, 06800, Ankara
Tel: +90 (312) 440 04 54
Faks: +90 (312) 440 03 64
E-posta : bilgi@tusaf.org
Web: www.tusaf.org

ORGANİZASYON SEKRETERYASI
Serenas Uluslararası Turizm Kongre Organizasyon A.Ş
Başöğretmen Cd. Mor Orkide Sk. No:3
Küçükbakkalköy / Ataşehir / İstanbul
Tel: +90 (216) 594 58 26
Faks: +90 (216) 594 57 99
E-posta: info@tusaf2021.org
Web: www.serenas.com.tr

English - Turkish - Russian simultaneous translation and English - Turkish consecutive translation will be provided during the congress.
Kongre'de İngilizce – Türkçe – Rusça simültane çeviri hizmeti ve Türkçe – İngilizce ardıl çeviri hizmeti verilecektir.



TÜRKİYE UN SANAYİCİLERİ FEDERASYONU(TUSAF) YÖNETİM KURULU TOPLANTISI

TURKISH FLOUR INDUSTRIAL FEDERATION (TUSAF) BOARD MEETING

30 Haziran 2021, Videokonferans / 30 June 2021, Videoconference



Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF), Aylık Olağan Yönetim Kurulu Toplantısını video konferans yöntemiyle gerçekleştirdi.

Toplantıda, 22 Haziran'da Ticaret Bakanı Sayın Dr. Mehmet Muş ve Toprak Mahsulleri Ofisi (TMO) Genel Müdürü Sayın Ahmet Güldal ile yapılan görüşmeler değerlendirilmiş, 6 Temmuz'da Tarım Bakanı Sayın Dr. Bekir Pakdemirli ile yapılacak olan toplantı için gündem belirlenmiştir.

Ayrıca toplantıda, rekolte beklentileri ve iklim değişikliği, Dünya arz-talep dengeleri ile yurt içi arz-talep dengeleri, buğday üretimi, kalitesi ve verimin arttırılması ve TMO politikaları konuları değerlendirilmiştir.

Turkish Flour Industrialists' Federation (TUSAF) held its Monthly Ordinary Board of Directors Meeting via video conference.

At the meeting, on 22 June, Minister of Commerce Dr. Meetings with Mehmet Muş and the General Manager of Turkish Grain Board (TMO), Ahmet Güldal, were evaluated. The agenda for the meeting to be held with Bekir Pakdemirli has been determined.

In addition, at the meeting, yield expectations and climate change, world supply-demand balances and domestic supply-demand balances, wheat production, quality and productivity improvement, and TMO policies were evaluated.

Değirmencilik Endüstrisi ve TUSAF

Milling Industry and TUSAF



Vural Kural
TUSAF Dergisi Editörü, TUSAF Genel Sekreter, IAOM Avrasya İcra Sekreteri
Editor of TUSAF Magazine, Secretary General of TUSAF
Executive Secretary of IAOM Eurasia



Değirmenlerin büyüklüğüne ve coğrafyaya göre dağılımı
Değirmenler en yoğun olarak Türkiye›nin Orta Anadolu, Güneydoğu , Marmara ve Karadeniz bölgelerinde yer almaktadır. Ülkemizin hemen hemen tüm illerinde buğday unu fabrikası bulunmaktadır. Türkiye Odalar ve Borsalar Birliğinin (TOBB) sanayi veri tabanına kayıtlı olan ve Türkiye›de faaliyet gösteren 546 un değirmeni mevcuttur.

İşletmelerin konumları ve yatırım tesisleriyle ilgili yapılan analiz, hammadde, pazar ve altyapı kaynaklarına yakın mesafede önemli olduğunu göstermektedir. Türkiye›de buğday ekme ve yetiştirme alanlarının bu seçimde önemli rol oynadığı anlaşılmaktadır.

Federasyonun Yapısı
TUSAF, 2004 yılında kurulmuştur ve Türkiye genelinde sektördeki tüm paydaşların yanı sıra sekiz dernek ve üyeden oluşan entegre bir yapıya sahiptir. Türkiye Un Sanayicileri Federasyonunun (TUSAF) Genel Kurul Toplantısı, 2022 Nisan›a kadar olan 3 yıllık bir süreyle görevde yapacak Başkan ve Yönetim Kurulunun seçimi için 4 Nisan 2019 tarihinde Ankara›da düzenlenmiştir.

TUSAF üyesi değirmen fabrikaları, Türkiye›deki öğütme kapasitesinin %90›ını gerçekleştirmektedir. Federasyon yönetiminde, Başkan, İki Başkan Vekili, Sekreter Üye ve Sayman görev yapmaktadır. Federasyonun günlük işlerini TUSAF Yönetim Kurulunun dışında TUSAF Genel Sekreterliği yürütmektedir.

Federasyon, Buğday Standardı ve Türk Unu Marka Komitesi, Stratejik Ortaklık Modeli ve Kurumsallaşma, Teknik ve Ruhsatlandırma İşleri Komitesi, Teşvik, Etkinlikler, Araştırma ve Geliştirme Komitesi, Dış İşleri, STK›lar ve Kamu Sektörü Komitelerinden oluşan bir komite yapısına sahiptir. Ayrıca,

Distribution of mills by size and geography

The largest concentration of mills is in the Anatolian, South-Eastern Anatolian, Marmara and Black Sea region of Turkey. There is a wheat flour factory in almost all provinces of our country. There are 546 flour mills under operation in Turkey with industry database of The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey is registered (TOBB) is registered.

An analysis of the locations and investment plants of the enterprises indicate that proximity to sources of raw materials, market, and utilities is important. It is understood that wheat cultivation and growing areas in Turkey play an important role in this choice.

Federation Structure

TUSAF was founded in 2004 and has an integrated structure comprising eight associations and members as well as all stakeholders in the sector throughout Turkey. The General Assembly Meeting of Turkish Flour Industrialists' Federation (TUSAF) has been held in Ankara on April 04, 2019 for the selection of Chairman and of the Executive Board up to April 2022 for three years period.

TUSAF' member mills are responsible for 90% of the Turkish milling capacity. The management of the Federation comprise the Chairman, Two Vice-Chairmans, Secretary member and the Treasurer. The General Secretariat of TUSAF, outside of Executive Board conducts the day-to-day business of the Federation.

The Federation has a committee structure of Wheat Standard&Turkish Flour' Brand Committee, Strategic Partnership Model & Institutionalization, Technical and Regulatory Affairs Committee, Promotion, Events, Research and Development Committee, Foreign Affairs, NGO's and

dernekler aracılığıyla tüm TUSAF üyesi şirketlere açık olan ve İcra Kurulunun onayına sunulmak üzere çok çeşitli konularda görüş toplamak için faydalanılan bir Danışma Grubu da bulunmaktadır. Gerektiğinde, çeşitli Çalışma Grupları oluşturulabilmektedir.

Un öğütme kapasitesi

Ülkemizin her bölgesinde üretilen buğday, çok büyük bir üretici nüfusa sahip olması ve nüfusun çoğunluğu için bir temel gıda maddesi olması açısından oldukça önemlidir. Ülkemizde ekilen 24 milyon hektarlık tarım arazisinin 12 milyonu (%50) tahıl yetiştirmek için kullanılmaktadır.

Yıllık üretim kapasitesi 30 milyon ton olarak tahmin edilen un sanayisinde ortalama kapasite kullanım oranı; Mart 2020›den beri devam eden pandemi dönemi hariç olmak üzere dünya ortalaması olan %65 ile karşılaştırıldığında %45›tir ve %85 oran ile Türkiye en üst seviyededir.

Yeni değirmenlerin kurulmasını veya mevcut değirmenlerin genişletilmesini destekleyecek ve teşvik edecek özel teşvikler bulunmamaktadır. Değirmenciler, kullanılabilecek herhangi bir finansman fırsatı arayan diğer işletmelerle aynı konumdadır ve un öğütme ve diğer tahıl işleme kapasitesine yatırım yapmak üzere açık piyasa ekonomisine tabidir.

Gıda mevzuatı ve sektör güvenliği girişimleri

17 Şubat 1999 tarihli Resmi Gazete›de yayımlanan son Türk Gıda Kodeksi Buğday Unu Tebliği, ekmek başta olmak üzere buğday unundan yapılan gıda ürünlerinin tüketimindeki değişikliklere ve sağlıklı beslenme trendine karşılık vermek üzere 2 Nisan 2013 tarihinde değiştirilmiştir.

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF) olarak biz, unun ve dolayısıyla ekmeğin önemini ve zenginleştirilmesini gündeme getiriyor ve ekmeğin beslenmemizdeki önemi açısından bu sosyal sorumluluğu üstleniyoruz ve farklı ortamlarda gerçekleştirilen hem farkındalık hem de sosyal sorumluluk projeleri kapsamında, Tarım ve Orman Bakanlığı, Toprak Mahsulleri Ofisi (TMO), Sağlık Bakanlığı ve çeşitli üniversitelerden akademisyenler, diyetisyenler ve diğer sivil toplum kuruluşları ile uluslararası kuruluşların katıldığı organizasyonlarda unu ve sağlıklı ekmeği zenginleştiriyoruz.

Public Sector Committee. There is also a Consultative Group, open to all TUSAF member companies via associations which is used to collect opinions on a wide range of issues to be submitted to Executive Board' approval. Various Working Groups can be constituted as required.

Flour milling capacity

Produced in every part of our country, wheat is quite important in that it has a very big producer population and is the basic foodstuff for the majority of the population. Of 24 million (ha) agricultural field sown in our country, 12 million (ha) (50%) is used for growing cereals.

Average capacity utilization rate is around 45% in the flour industry whose annual production capacity is estimated to be 30 million tons as compared with 65% representing the world average with the exception of pandemic since March 2020, up to 85% at highest level now in Turkey.

There are no special provisions to assist and give incentives in setting up new mills or extending existing mills. Millers are in the same position as other businesses seeking any finance opportunities that may be available, subject to open market economy for investing in flour milling and other cereals processing capacity.

Food legislation and sector safety initiatives

The recent Turkish Food Codex Wheat Flour Communiqué published in the Official Gazette dated February 17, 1999, has been revised on April 2, 2013 as a response to the changes in the consumption of the wheat flour-based food products, especially bread and in the trend of healty nutrition.

We, as Turkey Flour Industrialists Federation (TUSAF), have brought forward the importance and enrichment of the flour and therefore bread, and protected this social responsibility with regard to the importance of the bread in our nutrition, enriching the flour and healthy bread both within the framework of awareness and social responsibility projects in different environments in the organizations that Ministry Agriculture and Foresty, Turkish Grain Board(TMO), Ministry of Health and academics from various universities, dietitians and other non-governmental organizations as well as international organizations are participated

http://www.tusaf.org/Eklenti/411,un-tebligi-2-nisan-2013pdf.pdf?0
http://www.tusaf.org/Eklenti/412,un-tebligi-2-nisan-2013-ek-tablopdf.pdf?0
http://www.tusaf.org/Eklenti/1228,un-tebligi-ek1degisiklikpdf.pdf?0



Un, ekmek üretimi ve paketleme konusunda Türk Gıda Kodeksine uygun olarak hazırlanan yeni uygulamalarla ilgili süreç tamamlanmıştır. Ekmek ve Ekmek Çeşitleri Tebliği 4 Ocak 2012, Gıda Katkı Maddeleri Yönetmeliği 1 Temmuz 2013 ve Un Tebliği 2 Temmuz 2013 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiştir. Türk Gıda Kodeksi ise un, ekmek üretimi ve paketleme ile ilgili olarak AT yönetmeliklerini tamamlayıcı niteliktedir. Buğday unu için izin verilen bileşenler, Un Tebliğinin sonunda yer almaktadır http://www.tusaf.org/Eklenti/1019,-un-tebligi-2-nisan-2013---engpdf.pdf?0. Tüm bu çalışmalar, daha sağlıklı ekmek üretilmesi ve tüketilmesi için gerçekleştirilmektedir.

Un Tebliği, ekmeğin zenginleştirilmesinin önünü açarak, ekmeği doğal yollarla tüketirken kişiye en önemli hayati besin kaynaklarını sunmayı amaçlamaktadır. Üretilecek yeni ekmeğimizde lif, protein ve faydalı yağ içeriği artırılarak nişasta içeriği azaltılmıştır. Yeni Un Tebliği kapsamında, ekmek ununda yabancı tat ve koku bulunmayacak olup un içerisinde yabancı madde olmayacak ve buğday ununun kendine özgü rengi ve görünümü olacaktır.

Tebliğe göre, buğday unlarının en az %98›i 212 mikronluk bir elek ile elenecektir. Buğday, çavdar ve arpa, yüksek malt undan hazırlanan enzim aktivitesi veya diğer malt ürünleri ile hayati bir öneme sahip buğday glüteni, teknolojik amaçlar için ihtiyaç duyulduğunda buğday ununa eklenebilir. Aynı şekilde, özel amaçlı buğday unlarına, teknolojik amaçlar için ihtiyaç duyulduğunda baklagil unları da eklenebilir. Unun net ağırlığı, %14,5 nem oranı esas alınarak hesaplanacaktır.

Ekmek üretiminde kullanılan un, doğal vitamin ve mineral gibi çok önemli besin değerleri ile desteklenir veya buğdayın doğal yapısındaki lif ve vitamin ve mineral bakımından zengin kepek ve buğday tohumu ile zenginleştirilir. Bu sayede insanlar, daha sağlıklı yaşamaları için gerekli olan birçok besin değerini ekmek tüketirken alırlar.

The relevant process was completed by new applications prepared in accordance with Turkish Food Codex with respect to flour, bread production and packaging. Bread and Bread Varieties Statement became effective as from January 4, 2012, Regulation of Food Additives as from July 1, 2013 , Flour Statement as from July 2, 2013. Turkish Food Codex with respect to flour, bread production and packaging complements the regulations of EC. Authorised ingredients for wheat flour can be reached at the end Flour Statement http://www.tusaf.org/Eklenti/1019,-un-tebligi-2-nisan-2013---engpdf.pdf?0. All of these studies are for the production and consumption of healthier bread.

The Flour Statement aims to provide the most important vital nutrients sources of a person while naturally consuming the bread, by clearing the way for enrichment of the bread. In our new bread to be produced, content of fiber, protein and beneficial fats was increased and content of starch was decreased. Under New Flour Statement, the bread flour will not contain foreign taste and odor and there will not be any foreign matter in the flour and wheat flour will have unique color and appearance.

According to Statement; at least %98 of wheat flours will be filtered by a sieve of 212 microns. The enzyme activity prepared from wheat, rye and barley, high malt flour or other malt products and vital wheat gluten can be added to wheat flour as needed for technological purposes. In the same way also legume flours can be added to special purpose wheat flours as needed for technological purposes. Net weight of the flour will be calculated based on 14.5% humidity.

The flour used in the bread production is supported by very important nutritional values such as natural vitamins and mineral or enriched with the fiber in natural structure of the wheat and the vitamin and mineral-rich bran and wheat germ, and therefore people take a lot of nutritional values that are necessary for their healthier lives while consuming bread.

Bu yeni döneme geçiş sürecinde, TUSAF olarak biz, yayınlanan Un Tebliğine göre hazırlanan numunelerimizi, incelenmek üzere TÜBİTAK›a (Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu) gönderdik ve bu numunelerin teknik analizleri gerçekleştirildi. Bu analizler sonucunda elde edilen verilerde, Yeni Un Tebliğine uyarlanan un numunelerinin vitamin, mineral ve lif içerikleri açısından önemli artışlar gösterdiği görülmüştür. Elde edilen değerlerin doğruluğu, Türkiye Hacettepe Üniversitesi tarafından onaylanmıştır.

Üretilecek yeni ekmeğimizde lif, protein ve faydalı yağların içeriği artacak ve nişasta içeriği azalacaktır. Bu bakımdan, günde 200 gram yeni ekmek tüketildiğinde ortalama bir kişi için gerekli olan enerjinin %35›i, proteinin %25›i, B1 vitamininin %66›sı, lif ihtiyacının %55›i karşılanmaktadır; ayrıca ekmek tüketilirken magnezyum, potasyum, sodyum, A vitamini, E vitamini, B1 vitamini, B2 vitamini, B6 vitamini, Niasin, Bakır, Çinko, Demir ve Fosfat gibi en önemli hayati besin kaynakları alınmaktadır.

Gıda güvenliği girişimleri ve gıda zinciri işbirliği

Gıda standartları ve gıda güvenliği alanlarındaki Türk mevzuatını ve yönetmeliğini AB standartlarına uyumlu hale getirme konusunda önemli çalışmalar yapılmış ve önemli bir ilerleme kaydedilmiştir. Belirlenen düzenleyici standartların ve etkili bir gıda güvenliği ve kontrol sisteminin uygulanması, AB›deki yerleşik uygulamalarla uyumlu olacak şekilde güçlendirilmiş görünmektedir.

Gıda standartları ve gıda güvenliği konusunda AB standartlarına uyum sağlamak adına mevzuat, yönetmelik, teftiş ve izleme alanlarında önemli çabalar sarf edilmiş ve büyük bir ilerleme kaydedilmiştir. Pek çok büyük endüstriyel gıda üretim tesisi, İyi Üretim Uygulamaları (GMP), İyi Hijyen Uygulamaları (GHP) ve Tehlike Analizi ve Kritik Kontrol Noktaları (HACCP) esaslarının uygulanması dahil olmak üzere AB standartlarına benzer standartlara ulaşmış görünmektedir.

Within the process of passing to this new period, we as TUSAF sent our samples prepared in accordance with the Flour Statement issued to TÜBİTAK (The Scientific and Technological Research Council of Turkey) for examination purpose and their technical analyzes were carried out. It was observed on the data as a result of these analyzes that the flour samples adapted to the New Flour Statement show significant increase with respect to contents of vitamin, mineral and fiber. The accuracy of the values obtained has been confirmed by the Hacettepe University of Turkey.

In our new bread to be produced, the content of fiber, protein and beneficial fats will increase and the content of starch will decrease. In this regard, when 200 grams of new bread are consumed in a day, 35% of the energy, 25% of the protein, 66% vitamin B1, 55% of fiber requirement that are necessary for a person on the average are met, and also the most important vital nutrients sources such as magnesium, potassium, sodium, vitamin A, vitamin E, vitamin B1, vitamin B2, vitamin B6, Niacin, Copper, Zinc, Iron and Phosphate will be taken while consuming bread.

Food safety initiative(s) and chain collaboration

Considerable efforts have been made, and significant progress has been achieved, in modifying Turkish legislation and regulation in the areas of food standards and food safety towards harmonization with EU standards. Implementation of set regulatory standards and of an effective food safety and control system seems to be strengthened to achieve in line with established practices in the EU.

It appears that considerable efforts have been made, and great progress has been achieved, in modifying legislation, regulation and inspections and monitoring in the areas of food standards and food safety towards harmonization with EU standards. Many large industrial food production facilities seem to have achieved standards similar to EU standards, including introduction of Good Manufacturing Practices (GMP), Good Hygiene Practices (GHP), and Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP) principles.



Sürdürülebilir kalkınma faaliyetleri

Türkiye Un Sanayicileri Federasyonu (TUSAF), sektörel bir bakış açısıyla çalışmaktadır ve Türkiye genelinde sekiz dernek ve üyelerinin yanı sıra sektördeki tüm paydaşlardan oluşan entegre bir yapıya sahiptir. Bu entegre yapı, aynı zamanda yönetim kurulunun yapısı ve üye yelpazesi ile de yansıtılmaktadır.

TUSAF, hem bugünü hem de geleceği düşünen stratejisi ve vizyonu ile un sektörüne daha kapsamlı ve geliştirilmiş hizmetler sunma ihtiyacına yönelik yaklaşımıyla, sektöre ve ekonomiye önemli katkılar sağlama potansiyeline sahip olan önemli bir kuruluştur.
TUSAF, en önemli hammadde olan buğdayın stratejik bir ürün olması ve un sanayicilerinin Türkiye›de buğday ekimini teşvik edecek politikalardan yana olması nedeniyle, buğdayın öneminin sürekli arttığı anlayışından hareketle politikalarını oluşturmaktadır.

Un sektöründe dünya ticaretine yön veren un sanayicileri, 100›den fazla ülkeye un ihracatına devam etmeyi, yeni pazarlar bulmayı ve Türk tarımına katkı sağlayacak uluslararası deneyim ve kültürlerin ilgili kuruluşlarla paylaşılması adına eğitim, bilim, sürdürülebilir kalkınma ve işbirliğine dayalı çalışmaların sürekliliğini sağlamayı hedeflemektedir.

Üyelerinin daha fazla faydalanması, farklı görüş ve düşünceleri harmanlaması, istikrarın sağlanması, mevcut ve gelecekteki durumu ve beklentileri konusunda kamuoyunu bilgilendirme çalışmalarına devam edeceğiz. Biyolojik çeşitliliği, suyu, araziyi ve ormanları koruyan ve bunları sosyal faydaya dönüştüren, rekabet gücü yüksek, sürdürülebilir bir tarım sektörü oluştururken; artan verimlilik, nitelik ve nicelikle gıda güvenliğini ve emniyetini sağlamaya kararlıyız.

Sustainable development activities

Turkish Flour Industrialists' Federation(TUSAF) functions based on a sector-wise perspective and has an integrated structure comprising eight associations and its members as well as all stakeholders in the sector throughout Turkey which is also reflected by the composition of its board of directors and the spectrum of its members.

TUSAF is a key organization which has the potential of making significant contributions to industry and economy based on its strategy and vision comprising both today and the future and its approach to the need to offer more comprehensive and improved services to flour sector.

TUSAF formulates its policies based on the understanding that wheat, the most important raw material, is a strategic product and that its importance is constantly increasing because flour industrialists are in favor of policies that will promote wheat cultivation in Turkey.

Flour industrialists who are leading the world trade in flour sector aim to continue flour exports to more than 100 countries, to find new markets, and to ensure the continuity of efforts based on education, science, sustainable development and cooperation in the interest of sharing international experience and cultures which will contribute to Turkish agriculture with organizations concerned.

We will continue its studies for its members to benefit further, and to harmonize different opinions and thoughts, to provide stability, and to inform the public in its current and future status and expectations. We are determined to create a sustainable agricultural sector with high level of competitiveness, which protects biological diversity, water, land and forests and transforms them to social benefits, while providing food safety and security with increasing efficiency, quality and quantity.





Türkiye, 2013 yılından bu yana yaklaşık 3,0 milyon tona ulaşarak değer ve miktar bazında dünyada birinci sırada yer almıştır; 2020 yılında bu rakam, 1 milyara yaklaşmıştır. İhracatın birim fiyatında meydana gelen artış, Türkiye›nin buğday unu ihracatının söz konusu dönemdeki gelişiminde en önemli nokta olmuştur.

Turkey ranked first worldwide on the basis of the value and quantity in the years since 2013 amounting to reach around 3.0 million tons and close to 1 billion in 2020. The increase that occurred in the unit price of the exports has been the principally important point of the development of Turkey's wheat flour exports within the said period. This is the element that determines Turkey's strengthening position in the world wheat trade. TUSAF has two main strategies. The first one is to become a key player in the global flour market and the second one is to ensure that Turkish flour becomes a trademark at home and abroad.

Sector activities







Bu durum, Türkiye›nin dünya buğday ticaretindeki güçlenen konumunu belirleyen unsurdur. TUSAF›ın iki temel stratejisi vardır: Birincisi, küresel un pazarında kilit bir rol oynamak, ikincisi ise Türk ununun yurt içinde ve yurt dışında bir marka haline gelmesini sağlamaktır.

Sektör faaliyetleri

TUSAF, un sanayicilerinin menfaatlerini, ülke menfaatleriyle uyumlu bir şekilde korumak ve geliştirmek için kurulmuştur. TUSAF üyeleri:

1. Politikaları koordine eder ve kamu sektörünün politika uygulamalarına hızlı karşılık verir.
2. Sektörümüzle ilgili ulusal ve uluslararası ekonomik değerlendirmelere, raporlara, bültenlere ve istatistiksel verilere erişim sağlar.
3. Üyelerimizin ulusal ve uluslararası düzeyde işbirliği konusunda gerçekleştireceği toplantılarla sağlanacak lojistik desteğe sahiptir.
4. Yurt içi ve yurt dışında üniversiteler ve danışmanlık firmalarıyla ortaklaşa düzenlenecek sektörel eğitim toplantılarına, iş gezilerine, tanıtım programlarına ve sosyal etkinliklere ücretsiz veya indirimli olarak katılır.
5. Yurt içi ve yurt dışındaki iş gezileri, konferanslar, seminerler, sergiler ve kongreler hakkında bildirim alır.
6. Yıllık kongreler ve sergiler gibi TUSAF'ın geleneksel etkinliklerine ve faaliyetlerine katılmak için daha düşük kayıt ücreti öder ve indirimli bir ücret karşılığında sergi salonuna öncelikli kayıt ve ayrıcalıklı tanıtım hizmetleri imkanına sahiptir.
7. Sektörümüze özgü gelişmeler hakkında zamanında bilgilendirilmek için SMS hizmeti alır.
8. Sektörümüze sunulan teşvik ve Ar-Ge desteği almak için teknik yardım alır.
9. Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği dahil olmak üzere sivil toplum kuruluşlarınca düzenlenen etkinlik ve faaliyetlere katılır.
10. Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, Uluslararası Hububat Konseyi ve diğer uluslararası kuruluşlar tarafından düzenlenen kongre ve sergilere katılma ve onlarla işbirliği yapma imkanları artar.
11. Dergimizde indirimli reklam ve tanıtım hizmetleri alır.
12. TUSAF›ın sunduğu işbirliği ve imkanlarla Karadeniz Ülkeleri, Rusya, Ukrayna, Kazakistan ve AB ülkeleri ile ilgili teknik destek alır.
13. Un fabrikalarının ortaklığı, satışı, kiralanması ve devri ile ilgili tanıtım faaliyetlerine katılım gösterir.

TUSAF, beslenme ve sağlıklı beslenmeye odaklanarak ekmek ve unun teşvik edilmesinin her aşamasında yer almaktadır. http://www.usf.org.tr/pdf/tusaf20.pdf. Detaylar, www.tusaf.org adresindeki web sitemizde mevcuttur ve Federasyonun faaliyetleriyle ilgili tüm güncel haberlere bu adresten ulaşılabilir.

http://www.tusafhttp://www.tusaf.org adresinden ve http://www.usf.org.tr/pdf/tusaf20.pdf adresindeki dergimiz üzerinden, aşağıda özet halinde yer alan faaliyet ve çalışmaları takip edebilirsiniz.

TUSAF was founded to protect and improve the interests of flour industrialists based on the country interests. TUSAF members have:

1. *Coordinate policies and react promptly to the policy implementations of the public sector.*
2. *Access to national and international economic assessments, reports, bulletins, and statistical data about our sector;*
3. *Logistical support to be provided by meetings to be held by our members about cooperation at both national and international levels.*
4. *Participation in sector-wise training meetings, business trips, promotional programs, and social events to be organized in collaboration with universities and consulting firms at home and abroad free of charge or by paying a reduced fee;*
5. *Receiving notices about business trips, conferences, seminaries, exhibitions, and conventions at home and abroad;*
6. *Reduced registration fees for taking part in TUSAF's traditional events and activities such as annual conventions, exhibitions, and opportunity to have priority registration for the exhibition hall at a reduced fee, and privileged promotional services;*
7. *Receiving SMS services in order to get timely information about developments specific to our industry;*
8. *Technical assistance for receiving incentives and R&D support offered to our sector;*
9. *To take part in events and activities organized by non-governmental organizations, including The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey*
10. *Increased opportunities to take part in conventions and exhibitions organized by the International Association of Operative Millers, International Grains Council, and other international organizations and to cooperate with them;*
11. *Discounted advertisement and promotional services on our magazine*
12. *Technical support related to Black Sea Countries; Russia, Ukraine, Kazakhstan, and EU countries through cooperation and opportunities offered by TUSAF;*
13. *Promotional activities related to partnership, sale, leasing and transfer of flour mills.*

TUSAF is involved in all aspects of the promotion of bread and flour, with a focus on nutrition and healthy eating. http://www.usf.org.tr/pdf/tusaf20.pdf. The details are available in our web site, www.tusaf.org. where all of the latest news on the activities of the Federation can be found.

It is possible for you to follow up the following summary activities and operations at the address http://www.tusaf.org and in our journal, http://www.usf.org.tr/pdf/tusaf20.pdf

- 2020 TUSAF Sektör Değerlendirme Toplantısı, ANKARA
- 2020 Tarımsal Pazar Araştırmaları Enstitüsü, (IKAR) Rusya›da gerçekleştirilen 11. Uluslararası Tarım Konferansına katıldı
- 2019 TUSAF-Beslenme Eğitim ve Araştırma Vakfı (BESVAK) İşbirliği ile düzenlenen Medeniyetin Başladığı Yer: Buğdayın Bereketiyle Göbeklitepe Gezisi ve Buluşması, ŞANLIURFA
- 2019 Gulfood Fuarı, DUBAİ
- 2019 TUSAF basın toplantısında, İSTANBUL IAOM Avrasya Yönetim Konseyi Başkanı ve İcra Direktörü olacağını duyurdu.
- 2019 TUSAF Olağan Genel Kurulu, ANKARA
- 2019 TUSAF-IAOM «Değirmenciler Buluşması» Çalıştayı, ANTALYA
- 2019 TUSAF Uluslararası 15. «Küresel Ticaret ve Lisanslı Depoculuk» Kongresi ve Sergisi, ANTALYA
- 2019 Uluslararası 6. HUBUDER Fuarı, ANKARA
- 2019 Rusya Tahıl Birliği (RGU) 20. Uluslararası Tahıl Zirvesi, RUSYA
- 2019 Uluslararası Hububat Konseyi (IGC) Konferansı, LONDRA
- 2019 Uluslararası 123. IAOM-MEA Fuarı, DENVER
- 2019 Uluslararası Buğday ve Değirmencilik Fuarı (SFERA), RUSYA
- 2019 Hububat ve Değirmen Fuarı, FAS
- 2019 3. Türkiye Tarım ve Ormancılık Konseyi Desteği, ANKARA
- 2019 Ege Un Sanayicileri Derneği (EUSD), İZMİR Sektör Değerlendirme Toplantısına katıldı
- 2019 Değirmen ve Sektör Makineleri Üreticileri Derneği (DESMÜD) Dünya Değirmen Teknolojileri Konferansı, ANTALYA
- 2018 EUSD Ortak Akıl Toplantısı, BALIKESİR
- 2018 GulFood / DUBAİ
- 2018 TUSAF 14. Uluslararası Kongre ve Sergisi, ANTALYA
- 2018 Uluslararası KazGrain Konferansı, KAZAKİSTAN
- 2018 Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı 6. Katar Uluslararası Tarım Fuarı Agriteq, KATAR
- 2018 Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı tarafından yürütülen Ulusal Ekmek Çalıştayı, KONYA
- 2018 World Mill Tech Dünya Değirmen Makineleri Teknolojileri ve Yan Sanayi Fuarı, İSTANBUL
- 2018 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği (IAOM), ATLANTA
- 2018 TUYEM 13. Uluslararası Yem Kongresi ve Yem Sergisi, ANTALYA
- 2018 HUBUDER "2018/2019 Hasadına Doğru Türkiye ve Dünya'da Tahıl", ANKARA
- 2018 Dicle Un Sanayicileri Derneği ve TUSAF işbirliği ile

- *2020 TUSAF Sector Evaluation Meeting, ANKARA*
- *2020 Institute for Agricultural Market Studies (IKAR) attended the 11th International Agriculture Conference, RUSSIA*
- *2019 The Place Where Civilization Begins with the Cooperation of TUSAF-Nutrition Education and Research Foundation (BESVAK), With the Abundance of Wheat: Göbeklitepe Trip and Meeting, ŞANLIURFA*
- *2019 Gulfood 2019 Fair, DUBAI*
- *2019 TUSAF announced at the press conference that it will be the President and Executive Director of the IAOM Eurasia Management Council, İSTANBUL*
- *2019 TUSAF Ordinary General Assembly, ANKARA*
- *2019 TUSAF-IAOM Workshop '' Miller Professionals Meeting.'', ANTALYA*
- *2019 TUSAF 15th International Congress and Exhibition '' Global Trade and Licensed Warehousing '', ANTALYA*
- *2019 6th International HUBUDER Fair, ANKARA*
- *2019 Russian Grain Union (RGU) 20th International Grain Summit, RUSSIA*
- *2019 International Grains Council (IGC) Conference, LONDON*
- *2019 123th IAOM-MEA International Fair, DENVER*
- *2019 The International Wheat and Milling Fair (SFERA), RUSSIA*
- *2019 Grain and Milling Expo, MOROCCO*
- *2019, Support for 3th Türkiye Agriculture and Forestry Council, ANKARA*
- *2019 Ege Flour Industrialists Association (EUSD) attended the Sector Evaluation Meeting, İZMİR*
- *2019 Milling and Sector Machinery Manufacturers Association (DESMÜD) World Milling Technologies Conference, ANTALYA*
- *2018 EUSD Common Mind Meeting, BALIKESİR*
- *2018 GulFood / DUBAI*
- *2018 TUSAF 14th International Congress and Exhibition, ANTALYA*
- *2018 International Conference KazGrain, KAZAKHISTAN*
- *2018 Ministry of Food, Agriculture and Animal Husbandry 6th Qatar International Agriculture Fair Agriteq, QATAR*
- *2018 National Bread Workshop conducted by the Ministry of Food, Agriculture and Livestock, KONYA*
- *2018 World Mill Tech World Milling Machinery Technologies and Sub-Industry Fair, ISTANBUL*
- *2018 International Association of Operative Millers (IAOM), ATLANTA*
- *2018 TUYEM 13th International Feed Congress and Feed Exhibition, ANTALYA*
- *2018 18/2019 grain harvest to Turkey and the world in the right Hubuder V. Theme of the Conference, ANKARA*
- *2018 Common Mind Meeting was held in cooperation with Dicle Flour Industrialists Association and TUSAF, MARDİN*

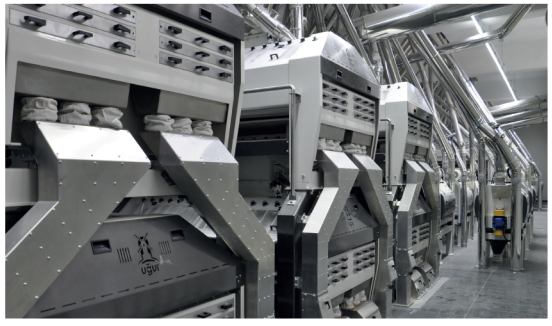
düzenlene Ortak Akıl Toplantısı, MARDİN
- 2018 Çek Cumhuriyeti Un Değirmencileri Derneği tarafından düzenlenen Avrupa Kongresi, PRAG
- 2018 SFERA Konferansı, St. Petersburg Konferansı, RUSYA
- 2018 2. Uluslararası Ekmek Şenliğine Destek, ANKARA
- 2018 Uluslararası Değirmenciler Birliği Konferansı ve Sergisi, KENYA
- 2018 DESMÜD-Dünya Değirmen Teknolojileri Konferansı ve Sergisi, ANTALYA
- 2018 TÜRKİYE-UKRAYNA Tarımsal İş Fuarı katılımı, UKRAYNA
- 2017 Strateji Geliştirme Projesi Çalıştayı, KARTEPE
- 2017 TUSAF 13. Uluslararası Kongre ve Sergisi - «Buğday ve Un Ticareti, Fırıncılık Ürünlerinde Trendler ve Yenilik», ANTALYA
- 2017 AB Un Değirmencileri Derneği (EFM) Konferansı ve Alman Un Değirmencileri Derneğinin kuruluşunun 150. yıl dönümü kutlamaları, ALMANYA
- 2017 Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı tarafından düzenlenen Sektörel Ticaret Heyeti Ziyareti, UKRAYNA
- 2017 Türkiye-Afrika Birinci Tarım Bakanları Toplantısı ve Tarım İşletmeleri Forumu, ANTALYA
- 2017 SFERA Publishing House ve TUSAF arasında Mutabakat Zaptı imzalanmıştır, RUSYA
- 2017 Çukurova Un Sanayicileri Derneği (ÇUSD), Genişletilmiş Sektör Toplantısı, KIBRIS
- 2017 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği (IAOM) Konferansı ve Sergisi, DUBAİ
- 2017 6. Uluslararası Tam Tahıl Zirvesi Avusturya - Mutabakat Zaptı (MoU), TUSAF ile ICC arasında imzalandı, VİYANA
- 2017 Uluslararası sivil toplum kuruluşları (AIBI, COFALEC, FEDIMA, EFM) ile işbirliği çalışmaları, BELÇİKA
- 2016 TUSAF Uluslararası 12. «Küresel Ticaret ve Değirmen Teknolojileri» Kongresi ve Sergisi, ANTALYA
- 2016 TUSAF Olağan Genel Kurulu, ANKARA
- 2016 Uluslararası Hububat Bilimi ve Teknolojisi Derneği (ICC) «Ticaret ve Lojistik», «Değişen Dinamikler: Yeni Ticaret Ortamı» temalı «Tahıl Konferansı», İSTANBUL
- 2016 27. Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği (IAOM) Toplantısı, ETİYOPYA
- 2016 Anadolu Un Sanayicileri Derneği (AUSD) «2023›e Doğru Devlet Politikaları ve Un Sektörü» Toplantısı, KIBRIS
- 2016 TUSAF Başkanlar Konseyi Çalışma Gezisi, ALMANYA
- 2015 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, IAOM-MEA -DUBAİ

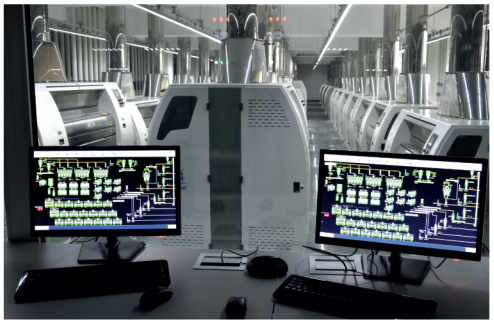
- *2018 The European Congress organized by the Czech Republic Flour Millers Association, PRAGUE*
- *2018 SFERA Conference, St Petersburg Conference, RUSSIA*
- *2018 Support for the 2nd International Bread Festive, ANKARA*
- *2018 International Union of Millers Conference and Exhibition, KENYA*
- *2018 DESMÜD-World Milling Technologies Conference and Exhibition, ANTALYA*
- *2018 participation TURKEY-UKRAINE Agricultural Business Fair, UKRAINE*
- *2017 Strategy Development Project Workshop, KARTEPE*
- *2017 TUSAF 13th International Congress and Exhibition - "Wheat and Flour Trade, Trends and Innovation in Bakery Products", ANTALYA*
- *2017 EU Flour Millers Association (EFM) 2017 Conference and the 150th anniversary celebration of the foundation of the German Flour Millers Association, GERMANY.*
- *2017 Sectoral Trade Delegation Visit" organized by the Ministry of Food, Agriculture and Livestock, UKRAINE*
- *2017 Turkey-Africa First Meeting of Ministers of Agriculture and Agricultural Business Forum, ANTALYA*
- *2017 Memorandum of Understanding (MoU) was signed between SFERA Publishing House and TUSAF., RUSSIA*
- *2017 Çukurova Flour Industrialists Association (ÇUSD) Extended Sector Meeting, CYPRUS*
- *2017 International Association of Millers (IAOM) Conference and Exhibition, DUBAI*
- *2017 6th International full grain summit Austria - A Memorandum of Understanding (MoU) was signed TUSAF with ICC, VIENNA*
- *2017 Cooperation studies with international non-governmental organizations (AIBI, COFALEC, FEDIMA, EFM), BELGIUM*
- *2016 TUSAF 12th International Congress and Exhibition -Global Trade and Milling Technologies, ANTALYA*
- *2016 TUSAF Ordinary General Assembly, ANKARA*
- *2016 International Cereal Science and Technology Society (ICC) "Trade and Logistics" at the "Grain Conference" with the theme "Changing Dynamics: New Trade Environment", İSTANBUL*
- *2016 27th Meeting of the International Association of Millers (IAOM), ETHIOPIA*
- *2016 Anatolian Flour Industrialists' Association (AUSD) "State Policies and Flour Sector Towards 2023" Meeting, CYPRUS*
- *2016 TUSAF Presidents Council Study Tour, GERMANY*
- *2015 International Associations of Operative Millers, IAOM-MEA-DUBAI*

- 2015, TUSAF, Yeni Ofis Açılış Töreni, ANKARA
- 2015 TUSAF 11. Buğday ve Sağlık Kongre ve Sergisi, ANTALYA
- 2015 Ekonomik Görünüm ve Beklentiler, ANKARA
- 2014 TUSAF 10. Buğday, Un ve Ekmek: Geçmiş ve Günümüz Kongre ve Sergisi, ANTALYA
- 2013 Diyette Sağlıklı Ekmek Yemek Gerek Paneli, İSTANBUL
- 2013 TUSAF 9. Buğday, Un, İklim Değişikliği ve Yeni Trendler Kongresi ve Sergisi, ANTALYA
- 2013 Çukurova Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, ADANA
- 2012 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, IAOM-MEA, ABU DHABİ
- 2012 Ege Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, İZMİR
- 2012 TUSAF 8. Buğday, Un ve Ekmek Kongre ve Sergisi, ANTALYA
- 2012 Marmara Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, ÇANAKKALE
- 2012 Uluslararası Hububat Piyasaları, Moskova RUSYA
- 2012 Anadolu Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, KIBRIS
- 2012 Tahıl Piyasaları ve Dünya Buğday Ticareti, Kiev, UKRAYNA
- 2012 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, IAOM-MEA, ÜRDÜN
- 2011 TUSAF 7. Buğday, Lisanslı Depoculuk ve Vadeli İşlemler Kongre ve Sergisi, ANTALYA
- 2011 Marmara Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, İSTANBUL
- 2011 Buğday, Un ve Uluslararası Ticaret Forumu, Rostov, RUSYA
- 2011 Arama Konferansı, ANTALYA
- 2011 Anadolu Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, KIBRIS
- 2011 Orta Anadolu Un Sanayicileri Derneği, Genişletilmiş Sektör Toplantısı, KONYA
- 2011 Thaifex Gıda Fuarı, Bangkok, TAYLAND
- 2011 Chicago Borsası Çalıştayı, İSTANBUL
- 2010 Marmara Un Sanayicileri Derneği Genişletilmiş Sektör toplantısı, İSTANBUL
- 2010 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, IAOM-Avrasya, FRANSA
- 2010 Uluslararası Operasyonel Değirmenciler Birliği, IAOM-MEA, GÜNEY AFRİKA
- 2010 Uluslararası Hububat Formu, St. Petersburg, RUSYA
- 2010 Güneydoğu Un Sanayicileri Derneği Genişletilmiş Sektör toplantısı, GAZİANTEP

- *2015, TUSAF, New Office Openning Ceremony, ANKARA*
- *2015 TUSAF 11. Wheat and Health Congress and Exhibition, ANTALYA*
- *2015 Economic Outlook and Prospects, ANKARA*
- *2014 TUSAF 10. Congress and Exhibition, Wheat, Flour and Bread: Past, Present, ANTALYA*
- *2013 You should eat healthy bread during dieting panel, İSTANBUL*
- *2013 TUSAF 9. Congress and Exhibition, Wheat, Flour, Climatic Changes and New Trends, ANTALYA*
- *2013 Cukurova Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, ADANA*
- *2012 International Associations of Operative Millers, IAOM-MEA, ABU DHABİ,*
- *2012 Aegean Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, İZMIR*
- *2012 TUSAF 8. Congress and Exhibition, Wheat, Flour and Bread Congress and Exhibition, ANTALYA*
- *2012 Marmara Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, ÇANAKKALE*
- *2012 International Grain Markets, Moscow, RUSSIA*
- *2012 Anatolia Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, CYPRUS*
- *2012 Grain Markets and World Wheat Trade, Kiev, UKRAIN*
- *2012, International Associations of Operative Millers, IAOM-MEA, JORDAN*
- *2011 TUSAF 7. Congress and Exhibition, Wheat, Licensed Storage and Financial Futures Congress and Exhibition, ANTALYA*
- *2011 Marmara Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, ISTANBUL*
- *2011 Wheat, Flour and International Trade Form, Rostov, RUSSIA*
- *2011 Search Conference, ANTALYA*
- *2011 Anatolian Flour Industrialists Association, Extended Sector Meeting, CYPRUS*
- *2011 Mid Anatolian Flour Industrialists Association, Sector Meeting, KONYA*
- *2011 Thaifex Food Fair, Bangkok, THAILAND*
- *2011 Chicago Stock Exchange Workshop, ISTANBUL*
- *2010 Marmara Flour Industrialists Association Extended Sector meeting, ISTANBUL*
- *2010 International Associations of Operative Millers, IAOM-Eurasia, FRANCE*
- *2010 International Associations of Operative Millers, IAOM-MEA, SOUTH AFRICA*
- *2010 International Grain Form, St. Petersburg, RUSSIA*
- *2010 South East Flour Industrialists Association Extended Sector meeting, GAZİANTEP*









Kozlu Gıda İmalat San. Tic.
ve Tasm. A.Ş. (Mis Un)
Suluova/Amasya/Türkiye
Kapasite: 3000 Ton/Gün (Buğday)
Suluova/Amasya/Turkey
Capacity: 3000 Tons/Day (Wheat)







uğur promilling

Uğur / MERKEZ OFİS / ÇORUM
Tel :+90 (364) 235 00 26
Fax :+90 (364) 235 00 30
Organize Sanayi Bölgesi 7. Cad.
No:27-31/1 Çorum / Türkiye
info@ugurgrubu.com

İSTANBUL OFİS
Tel :+90 (212) 465 68 82 / 465 68 83
Fax :+90 (212) 465 86 00
Yeni Sülün Caddesi Şener Sokak No:5
LEVENT/BEŞİKTAŞ
info@ugurgrubu.com

www.ugurmakina.com



TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI 2021 YILI BİTKİSEL ÜRETİM BİRİNCİ TAHMİNİNİ YAYINLADI

MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTRY PUBLISHED THE FIRST ESTIMATE OF PLANT PRODUCTION FOR 2021



Tarım ve Orman Bakanlığı Bilgi Dağıtım Grup Başkanlığı tarafından 27 Mayıs 2021 Tarihinde yayınlanan haber bültenine göre bitkisel üretim birinci tahmini belli oldu.

Bültene göre, Tahıllar ve diğer bitkisel ürünler ile sebzelerin bir önceki yıla göre azalacağı tahmin edildi. Üretim miktarlarının, 2021 yılının ilk tahmininde bir önceki yıla göre tahıllar ve diğer bitkisel ürünlerde %4,7, sebzelerde %0,3 azalacağı, meyveler, içecek ve baharat bitkilerinde %7,1 oranında artacağı tahmin edildi. Buna göre üretim miktarlarının 2021 yılında yaklaşık olarak tahıllar ve diğer bitkisel ürünlerde 67,9 milyon ton, sebzelerde 31,1 milyon ton, meyveler, içecek ve baharat bitkilerinde 25,3 milyon ton olarak gerçekleşeceği tahmin edildi.

Bültene göre, Tahıl üretiminin 2021 yılında bir önceki yıla göre azalacağı tahmin edildi. Tahıl ürünleri üretim miktarlarının 2021 yılında bir önceki yıla göre %5,5 oranında azalarak yaklaşık 35,1 milyon ton olacağı tahmin edildi. Bir önceki yıla göre buğday üretiminin %7,3 oranında azalarak 19 milyon ton, mısır üretiminin %1,5 oranında azalarak 6,4 milyon ton, arpa üretiminin %6 oranında azalarak 7,8 milyon ton, çavdar üretiminin %3,6 oranında azalarak 285 bin ton, yulaf üretiminin %6,5 oranında artarak yaklaşık 335 bin ton olacağı öngörüldü.

Baklagillerin önemli ürünlerinden nohutun %12,7 oranında azalarak 550 bin ton, kuru fasulyenin %3,8 oranında artarak 290 bin ton, kırmızı mercimeğin %6,6 oranında artarak 350 bin ton, yumru bitkilerden patatesin ise %1,9

The first estimate of plant production has been made according to the news bulletin published by the Information Distribution Group Presidency of Ministry of Agriculture and Forestry on May 27, 2021.

According to the bulletin, cereals, other plant products and vegetables were estimated to decrease compared to the previous year. In the first estimation of 2021, it is estimated that the production amounts will decrease by 4.7% in cereals and other plant products, 0.3% in vegetables, and increase by 7.1% in fruits, beverage and spice plants compared to the previous year. Accordingly, it is estimated that the production amounts will be approximately 67.9 million tons in cereals and other plant products, 31.1 million tons in vegetables, and 25.3 million tons in fruits, beverages and spice plants in 2021.

According to the bulletin, Cereal production was predicted to decrease in 2021 compared to the previous year. It is estimated that the production amount of cereal products will decrease by 5.5% in 2021 compared to the previous year and will be approximately 35.1 million tons. Compared to the previous year, it is predicted that wheat production will decrease by 7.3% to 19 million tons, corn production will decrease by 1.5% to 6.4 million tons, barley production will decrease by 6% to 7.8 million tons, rye production will decrease by 3.6% to 285 thousand tons, and oat production will increase by 6.5% to approximately 335 thousand tons.

It was estimated that chickpeas will decrease by 12.7% to



oranında azalarak 5,1 milyon ton olacağı tahmin edildi. Yağlı tohumlardan soya üretiminin %12,7 oranında artarak 175 bin ton, ayçiçeği üretiminin %14,7 oranında artarak yaklaşık 2,4 milyon ton olacağı öngörüldü. Tütün üretiminin %5,2 oranında artarak 80,5 bin ton, şeker pancarı üretiminin ise %8,8 oranında azalarak 21 milyon ton olarak gerçekleşeceği tahmin edildi.

Ülkemizde yetiştirilen tarımsal ürünlerin üretim miktarlarına ilişkin tahminler Tarım ve Orman Bakanlığından alınmakta ve Resmi İstatistik Programı kapsamında TÜİK tarafından yayımlanmaktadır.

550 thousand tons, dry beans will increase by 3.8% to 290 thousand tons, and red lentils will increase by 6.6% to 350 thousand tons which is one of the important products of legumes, potato will decrease by 1.9% to 5.1 million tons which is one of the tuber plants. It is predicted that soybean production from oilseeds will increase by 12.7% to 175 thousand tons, and sunflower production will increase by 14.7% to approximately 2.4 million tons. It is estimated that tobacco production will increase by 5.2% to 80.5 thousand tons, and sugar beet production will decrease by 8.8% to 21 million tons.

The estimates for the production amounts of agricultural products grown in our country are obtained from the Ministry of Agriculture and Forestry and published by TUIK within the scope of the Official Statistics Program.

GÜLER

SENTETİK ÇUVAL

www.gulercuval.com

Her Zaman Bir Adım Öndeyiz

ÜRÜNLERİMİZ

ŞEKER ÇUVALI

KÖMÜR ÇUVALI

KİMYASAL ÇUVALI

UN ÇUVALI

YEM ÇUVALI

BAKLİYAT ÇUVALI

BOPP ÇUVAL

GÜBRE ÇUVALI

TARIMSAL ÇUVAL



5 HAZİRAN

DÜNYA ÇEVRE GÜNÜ

Kutlu Olsun

HAPPY JUNE 5TH WORLD ENVIRONMENT DAY!



Dünya Çevre Günü, Birleşmiş Milletler 'in çevrenin korunmasına yönelik farkındalığı arttırmak ve insanları harekete geçirmek için kullandığı başlıca araçtır. Yani, çevre duyarlılığını arttırmak amacıyla kutlanmaktadır.
1972 yılında İsveç'in Stokholm kentinde yapılan Birleşmiş Milletler Çevre Konferansı'nda alınan bir kararla, 5 Haziran günü Dünya Çevre Günü olarak kabul edilmiş ve Birleşmiş Milletler tarafından "İnsan Çevresi Konferansında" çevre sorunlarını küresel boyutta ele alarak, Birleşmiş Milletler Çevre Programı (UNEP) organının kurulmasına ve her yıl 5 Haziran tarihinin "Dünya Çevre Günü" olarak belirlenmesine karar vermiştir.
Program için her yıl bir tema ve forum belirlenmekte, çevresel sorunlara dikkat çekecek olan işletmeler, sivil toplum kuruluşları, topluluklar, ülkeler ve ünlüler bu tema çerçevesinde katılım göstermektedir.İlk kez 1974 yılında düzenlenen Dünya Çevre Günü, o tarihten bugüne deniz kirliliği, aşırı nüfus artışı, küresel ısınma, sürdürülebilir tüketim ve yaban hayatı suçları konusundaki farkındalığı yükseltmede önemli bir platform olarak işlev görmüştür.
2020 yılı pandeminin de etkisiyle karbon emisyonlarının tarihte en çok düştüğü yıl olurken, 2021 yılının Dünya Çevre Günü teması, ''Ekosistem Restorasyonu''olarak belirlendi. Ev sahibi ülke ise Pakistan olarak belirlendi.

Gezegenimizin ekosistemlerine çok uzun zamandır zarar veriyoruz. Küresel sera gazı emisyonları üst üste 3 yıldır artıyor ve gezegenimiz artık bir iklim değişikliği felaketinin eşiğinde. Tüm bunları düşününce, Dünya Çevre Günü'nün 2021 yılı temasının neden Ekosistem Restorasyonu olarak belirlendiğini anlamak güç değil. Bu yılki etkinlikler çerçevesinde Birleşmiş Milletler On Yıllık Ekosistem Restorasyonu programa da hayata geçirilecek. Bizlerde önce birey olarak ekosistemimizi korumak adına çevre bilincimizi geliştirerek gelecek nesillere daha güzel bir Dünya bırakmak için farkındalığımızı arttırmalıyız.

Bu çerçevede hazırlanan "Ecosystem Restoration Playbook"a göz atmak isterseniz:
https://unenvironment.widen.net/s/ffjvzcfldw/ecosystem-restoration-playbook

World Environment Day is a major instrument used by the United Nations to raise awareness and mobilize people for environmental protection. In other words, it is celebrated to raise the environmental awareness.
June 5 was accepted as the World Environment Day with a decision taken at the United Nations Environment Conference held in 1972 in Stockholm, Sweden, which decided to establish the United Nations Environment Program (UNEP) body and determine the "World Environment Day" on June 5 every year by addressing environmental problems on a global scale at the "Human Environment Conference" by the United Nations.
A theme and a forum are determined each year for the program, and businesses, non-governmental organizations, communities, countries and celebrities who will draw attention to environmental problems participate as part of this theme. The World Environment Day, which was first held in 1974, has since then served as an important platform to raise awareness on marine pollution, overpopulation, global warming, sustainable consumption, and wildlife crimes.

The theme of World Environment Day for 2021 was determined as "Ecosystem Restoration" while 2020 was the year that carbon emissions decreased the most in history, with the effect of the pandemic. The host country is determined as Pakistan.

We have been damaging our planet's ecosystems for a long time. Global greenhouse gas emissions have been increasing for 3 years in a row and our planet is now on the brink of a climate change disaster. Considering all this, it is not difficult to understand why the theme of World Environment Day for 2021 has been determined as Ecosystem Restoration. As part of this year's events, the United Nations Decade on Ecosystem Restoration program will also be implemented. In order to protect our ecosystem as individuals, we should raise our awareness to leave a better world to future generations by improving our environmental awareness.

If you want to take a look at the "Ecosystem Restoration Playbook" prepared in this context:
https://unenvironment.widen.net/s/ffjvzcfldw/ecosystem-restoration-playbook



17 HAZİRAN
DÜNYA ÇÖLLEŞME VE KURAKLIKLA MÜCADELE GÜNÜ

JUNE 17TH WORLD DAY TO
COMBATING DESERTIFICATION AND
DROUGHT





Adından da anlaşılacağı gibi, bugün ile çölleşme ve kuraklığa ilişkin farkındalık uyandırılması hedefleniyor. Aynı zamanda çölleşmeyi önleme ve dünyayı kuraklıktan kurtarma yöntemlerine dikkat çekiliyor. Bugünün ortaya çıkışı, 1995 yılında Birleşmiş Milletler Çölleşme ile Mücadele Konvansiyonu'na ve akabinde Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından alınan A/RES/49/115 sayılı karara dayanıyor.

Her yılki küresel kutlamada daha önce kullanılmamış, yeni bir mesaj veriliyor. Dünya Çölleşme ile Mücadele Günü düzenlenirken Kamuoyunda soruna ilişkin farkındalık yaratmak, Çölleşme ve kuraklığın etkin bir şekilde çözülebileceğini, çözümün mümkün olduğunu ve bu hedefe giden yolun, tüm seviyeden güçlü toplum katılımından ve iş birliğinden geçtiğini insanlara aktarmak ve Başta Afrika olmak üzere, ciddi kuraklık ve/veya çölleşme yaşanan ülkelerde Birleşmiş Milletler Çölleşme ile Mücadele Konvansiyonu'nun uygulamasını pekiştirmek hedefleniyor.

BM'nin 2021 yılı teması ise, bozulmuş toprakların sağlıklı topraklara dönüştürülmesine odaklanıyor. Bozulmuş toprakların eski haline getirilmesi ekonomik güç sağlıyor, istihdam yaratıyor, gelirleri arttırıyor ve gıda güvencesini iyileştiriyor. Aynı zamanda dünyanın ısınmasında katkısı olan atmosferik karbonu yakalayarak iklim değişimini yavaşlatıyor. Toprakların eski haline döndürülmesi, iklim değişikliği etkilerini azaltabileceği gibi COVID-19 pandemisinden yeşil bir çıkışa zemin hazırlıyor.

As the name suggests, this day aims to raise awareness about desertification and drought. At the same time, attention is drawn to methods of preventing desertification and saving the world from drought. The emergence of today is based on the United Nations Convention to Combating Desertification in 1995 and the subsequent resolution A/RES/49/115 adopted by the United Nations General Assembly.

Each year, a new, unused message is delivered at the global celebration. While organizing the World Day to Combat Desertification, it is aimed to raise awareness of the problem in the public, to convey to people that desertification and drought can be solved effectively, that a solution is possible and that the way to this aim is through strong community participation and cooperation at all levels and to reinforce the implementation of the United Nations Convention to Combating Desertification in countries experiencing severe drought and/or desertification, especially in Africa.

The UN's theme for 2021 focuses on transforming disturbed soil into healthy soil. Restoring the disturbed soil provides economic strength, creates jobs, raises incomes and improves food security. It also slows climate change by capturing atmospheric carbon, which contributes to the warming of the world. Restoring the soil can reduce the effects of climate change and pave the way for a green exit from the COVID-19 pandemic.



2030 Sürdürülebilir Gelişim Ajandası ile "gezegeni sürdürülebilir tüketim ve üretim, doğal kaynakların sürdürülebilir yönetimi ve iklim değişikliğine karşı hemen harekete geçilmesi yoluyla gezegeni bozulmadan korumaya kararlıyız" açıklaması yapılmıştı.Sürdürülebilir Gelişim Hedefi olan "Karasal Yaşam" ile, arazi bozunumunun durdurulması ve geri döndürülmesi işaret ediliyor.

Çölleşme hakkında sizi üzecek 3 gerçek!

- Kurak alanlar, dünyadaki karasal alanların %40'ından fazlasını oluşturmaktadır
- Dünya genelinde 2 milyar insan, çölleşme riski olan kurak alanlarda yaşamaktadır
- Dünya sıcaklık ortalaması 2 santigrat derece artarsa, Akdeniz bölgesi tamamen değişecek. İspanya çöle dönüşecek*

Kaynak: National Geographic

The 2030 Agenda for Sustainable Development stated, "We are committed to protecting the planet from degradation through sustainable consumption and production, sustainable management of natural resources, and immediate action against climate change." The Sustainable Development Aim "Life on Terrestrial" refers to stopping and reversing the land degradation.

3 facts about desertification that will upset you!

- *Drylands make up more than 40% of the world's terrestrial areas.*
- *Worldwide, 2 billion people live in dryland areas at risk of desertification.*
- *The Mediterranean region will change completely if the world average temperature rises by 2 degrees Celsius. Spain will turn into a desert**

Source: National Geographic

YUSUFOĞLU

1940

Depoculuk Antrepoculuk Nakliyat Ltd. Şti.

bilgi@yusufogludepoculuk.com



HİZMETLERİMİZ

- Depo Antrepo Hizmeti
- Silo Depolama Hizmeti
- 7/24 Gemi Tahliye
- Şehirlerarası Taşımacılık
- Demiryolu Taşımacılığı

Samsun Depo - Antrepo

- Cumhuriyet Mah. Akal Sok. No: 41 Tekkeköy / SAMSUN
- Tel : +90 362 256 18 40 - Gsm: +90 541 457 06 55 - Fax: +90 362 256 10 68

Samsun Şube (Kamyon Garajı)

- Nakliyeciler Sitesi B Blok No: 10-31 İlkadım / SAMSUN
- Tel : +90 362 465 62 90 - Gsm: +90 541 457 08 55 - Fax: +90 362 465 62 91


Tusaf Mutfak
TUSAF KITCHEN





Dergimizin sizlere özel köşemizin bu sayısında, Çayın kahvenin yanına olmazsa olmazı ağızda dağılan nefis bir kurabiye un kurabiyesi tarifini sizlerle paylaşıyoruz. Çabuk bayatlamayan ilk gün ki tazeliğini koruyan pastane lezzetinde un kurabiyesi tarifini sizlerde çok beğeneceksiniz. Deneyeceklere şimdiden afiyet olsun.

Pastane Un Kurabiyesi Tarifi

Malzemeler;

- 1 paket tereyağı ya da margarin (yumuşak olmalı, 250 g)
- 1 kahve fincanı sıvı yağ
- 4 çorba kaşığı buğday nişastası
- 1 su bardağı pudra şekeri
- Aldığı kadar un

Üzeri için;

- Yarım su bardağı pudra şekeri

Yapılışı;

Margarin ya da tereyağ, sıvı yağ ve pudra şekerinin 1 su bardağını yoğurun. Kalan yarım bardaklık pudra şekeri üzeri için kullanılacak.5 dakika yoğurduktan sonra nişasta ve unu ilave edin. İyice yoğuracağız çünkü hamur parçalanacaktır. Şekil verirken 2 adet ceviz büyüklüğünde bir parça koparıp rulo şekline getirin. Sağ, sol ve üst kısmına çatalla şekil verip yan yan kesin. Tepsiyi yağlamayın hamur zaten yağlı. Kurabiyeleri tepsiye dizin. Önceden ısıtılmış fakat ılık olmalı 160 derecelik fırında 15 dk pişirin. Yumuşak ve nemli gibi olacaktır o zamanla kıvamına gelir. Fırından çıkarınca soğusun ve ayırdığımız yarım bardaklık pudra şekerine hepsini bulayın. Kurabiyemiz hazırdır .Afiyet olsun.

Kaynakça ;

https://www.nefisyemektarifleri.com/agizda-dagilan-pastane-un-kurabiyesi/

We share with you the recipe for Turkish shortbread, which is a delicious cookie that is indispensable for tea and coffee in this issue of our special column of our magazine. You will also like the recipe of Turkish shortbread with a pastry shop flavor that does not go stale quickly and preserves the freshness of the first day. Enjoy your meal to those who will try.

Recipe of Turkish Shortbread with a Pastry Shop

Ingredients;

- *1 package of butter or margarine (must be soft, 250 g)*
- *1 coffee cup of oil*
- *4 tablespoons of wheat starch*
- *1 cup of powdered sugar*
- *As much as it takes*

For the top;

- *Half a cup of powdered sugar*

Instructions;

Knead margarine or butter, vegetable oil and 1 cup of powdered sugar. The remaining half cup of powdered sugar will be used for topping. Add the starch and flour after kneading for 5 minutes. Knead well so that the dough does not crumble. To shape, cut off 2 walnut-sized pieces and roll them. Shape the right, left and top parts with a fork and cut them sideways. Do not oil the tray, the dough is already oily. Arrange the cookies on the tray. Bake in a preheated (but should be warm) 160-degree oven for 15 minutes. It will be soft and moist, and it will thicken over time. Let it cool when you take it out of the oven and dust it all in the remaining half cup of powdered sugar. Our cookie is ready. Have a nice meal.

Source;

https://www.nefisyemektarifleri.com/agizda-dagilan-pastane-un-kurabiyesi/

MYSiLO®

TAHIL DEPOLAMA SİSTEMLERİ



5 KITADA

80' den fazla ÜLKEDE

2000' i aşkın MÜŞTERİYE

2500' nin üzerinde PROJE

MYSiLO®

MYSİLO TAHIL DEPOLAMA SİSTEMLERİ SAN VE TİC. A.Ş.
Erenler OSB Mah. R. T. Erdoğan Blv. No: 30 Aksaray / TÜRKiYE
info@mysilo.com | www.mysilo.com | +90 382 266 22 45

MAX PORTER®